

SIEMENS



Vaskemaskin

WMH4Y7B9DN

siemens-home.bsh-group.com/welcome

no Bruks- og monteringsveiledning

Register
your
product
online

Din nye vaskemaskin

Du har bestemt deg for en vaskemaskin av merket Siemens.

Vær vennlig å ta deg noen minutter til å lese igjennom denne teksten og på den måten bli kjent med de fordelaktige egenskapene til vaskemaskinen.

For å rettferdiggjøre det høye kravet til kvalitet fra merket Siemens, er enhver vaskemaskin som forlater fabrikken, grundig undersøkt for å sikre feilfri funksjon og tilstand.

Videre informasjon om våre produkter, tilbehør, reservedeler og service finner du på vår nettside www.siemens-home.bsh-group.com, eller du kan henvende deg til våre sentre for kundeservice.

Dersom bruks- og plasseringsveiledningen beskriver flere modeller samtidig, blir det alltid henvist til forskjellene på de aktuelle stedene i teksten.



Apparatet må først tas i bruk etter at du har lest denne bruks- og oppstillingsveiledningen!

Fremstilling

⚠ Advarsel!

Denne kombinasjonen av symbol og signalord viser til en farlig situasjon. Dersom advarselen ikke tas til følge, kan resultatet bli dødsfall eller personskader.

Obs!

Dette signalordet viser til en farlig situasjon. Dersom dette ikke tas til følge, kan resultatet bli dødsfall eller personskader.

Henvising / tips

Henvisninger om optimal bruk av apparatet / nyttig informasjon.

1. 2. 3. / a) b) c)

Trinnene i fremgangsmåten angis med tall eller bokstaver.

■ / -

Opplisteringer angis med en liten boks eller tankestrek.

Innholdsfortegnelse

 Tiltenkt bruk	5	 Vaskemiddel	28
 Sikkerhetsinstruksjoner	6	Riktig valg av vaskemiddel	28
Barn / personer med handikap / husdyr	6	Spare strøm og vaskemidler	28
Installasjon	7	 Programoversikt	29
Drift	10	Programmer på programvelgeren	29
Rengjøring/vedlikehold	11	Stiving	35
 Miljøvern	13	Farge/bleke	35
Emballasje/avhending	13	Memory (avhengig av modell)	35
Sparetips	13	 Forhåndsinnstillinger for programmer	36
 Oppstilling og tilkobling	14	Temperatur	36
Leveringsomfang	14	Sentrifugeringshastighet	36
Sikkerhetsanvisninger	15	Ferdig om	36
Oppstillingssted	15	 Tilleggsinnstillinger for program/alternativer (* avhengig av modell)	37
Oppstilling på en sokkel eller en flate/gulv av trebjelker	15	speedPerfect 	37
Oppstilling på en avsats med skuff	15	ecoPerfect 	37
Under-/innbygging av apparatet i en kjøkkeninnredning	16	Forvask *	37
Fjerne transportsikringene	16	Ekstraskyll. *	37
Lengden på slanger og ledninger	17	Mer vann *	37
Vanntilløp	18	Antikrøll *	38
Vannutløp	19	Bløtlegging *	38
Justering	20	Skyllestopp *	38
Elektrisk tilkobling	20	Nattprogram *	38
Før første gangs vask	21	Anti-flekk system	39
Transport	21	 Betjening av apparatet	40
 Det viktigste kort fortalt	22	Klargjøre vaskemaskinen	40
 Bli kjent med apparatet	23	Slå på apparatet / velge programmet	40
Vaskemaskin	23	Endre forhåndsinnstillinger	40
Betjeningsfelt	24	Velge tilleggsinnstillinger for programmer	41
Display	25	Legge tøy inn i trommelen	41
 Tøy	27	Dosere og fylle inn vaske- og pleiemiddel	42
Forberedelser	27	Starte program	43
Sortering av tøy	27	Barnesikring	44
		Legge i tøy	44
		Endre program	44

Avbryte program	44
Programslutt ved skyllestopp.	45
Programslutt	45
Ta ut tøyet / slå av maskinen	45

Home Connect 46

Åpne Home Connect-menyen	46
Tilkobling til hjemmenettverket og Home Connect-appen	46
Aktivere/deaktivere Wi-Fi	48
Tilbakestille nettverksinnstillingene	49
Programvareoppdatering	49
Strømstyring	49
Merknad om datavern	51
Samsvarserklæring	51

Apparatinnstillinger 52

Sensorteknologi 53

Mengdeautomatikk	53
Balansekontrollsystem.	53
Aquasensor	53
Indikasjon for påfyllingssensor.	53
Doseringsanbefaling	53

Rengjøring og vedlikehold 54

Kabinett/betjeningsfeltet	54
Vasketrommelen	54
Avkalking	54
Vaskemiddelskuff og kabinett	55
Vannpumpen er tilstoppet, nødtømming	55
Avløpsslangen er tilstoppet ved sifongen.	56
Silen i vanntilførselen er tilstoppet	56

Hva kan du gjøre hvis det oppstår feil? 57

Nøduløsning	57
Henvisninger i displayet.	58
Hva kan du gjøre hvis det oppstår feil?	59

Kundeservice 61

Forbruksverdier 62

Energi- og vannforbruk, programvarighet og restfuktighet i hovedvaskeprogrammene	62
--	----

Tekniske data 63

Aquastop-garanti 63



Tiltenkt bruk

- Dette apparatet er kun beregnet til bruk i private husholdninger.
- Ikke monter eller bruk apparatet utendørs og/eller på steder der det kan bli utsatt for frost. Dersom vann inne i apparatet fryser til, kan apparatet bli ødelagt. Vannslanger som fryser til, kan sprekke.
- Dette apparatet må kun brukes til å vaske tøy i husholdningen, dvs. tøy som tåler maskinvask og ulltøy som tåler vask (se etikettene). Bruk av apparatet til andre formål er utenfor rammene av det tiltenkte området og forbudt.
- Dette apparatet er egnet for bruk med vann og vanlige vaskemidler og pleieprodukter (må være egnet for bruk i vaskemaskin).
- Apparatet er beregnet for bruk opptil maks. 4000 m over havet.

Før du slår apparatet på:

Kontroller at apparatet ikke har synlige skader. Ikke bruk apparatet hvis det er skadet. Ved problemer kan du henvende deg til din forhandler eller kundeservice.

Les og følg anvisningene om bruk og montering og all annen informasjon som følger med apparatet.

Oppbevar dokumentene for å kunne slå opp i dem senere eller gi dem videre til senere eiere.

Sikkerhets- instruksjoner

Følgende sikkerhetsinstruksjoner og advarsler er gitt for å beskytte deg mot skader og hindre materielle skader på omgivelsene.

Det er likevel viktig å ta nødvendige forholdsregler og fortsatt vise forsiktighet ved installasjon, vedlikehold, renhold og bruk av apparatet.

Barn / personer med handikap / husdyr

Advarsel Livsfare!

Barn og andre som ikke er i stand til å vurdere risikoen tilknyttet bruk av apparatet, kan skade seg eller havne i livstruende situasjoner. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Dette apparatet kan brukes av barn fra 8 år og oppover og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og kunnskap, så fremt de er under tilsyn eller får instruksjoner om hvordan de bruker apparatet på en sikker måte, og de forstår farene som kan oppstå i forbindelse med bruk av apparatet.
- Ikke la barn leke med apparatet.
- Ikke la barn rengjøre eller vedlikeholde apparatet uten tilsyn.
- Barn under 3 år og husdyr skal holdes på trygg avstand fra apparatet.
- Ikke la apparatet være uten tilsyn når barn eller andre som ikke er i stand til å vurdere risiko, er i nærheten.

⚠ Advarsel**Livsfare!**

Barn kan låse seg inn i apparatet og havne i en livstruende situasjon.

- Ikke plasser apparatet bak en dør. Det kan være til hinder for apparatets dør eller gjøre at den ikke kan åpnes helt.
- Ved endt levetid for apparatet må du trekke støpselet ut av kontakten **før** du kobler fra strømledningen, og deretter ødelegge låsen i døren.

⚠ Advarsel**Kvelningsfare!**

Hvis barn får lov til å leke med emballasje, folie eller pakningsdeler, kan de fanges i dem eller trekke dem over hodet og kveles.

Hold emballasje, folie og pakningsdeler unna barn.

⚠ Advarsel**Fare for forgiftning!**

Inntak av vaskemidler og pleieprodukter kan føre til forgiftning.

Oppsøk lege ved svelging.

Oppbevar vaskemidler og pleieprodukter utilgjengelig for barn.

⚠ Advarsel**Forbrenningsfare!**

Når du vasker med høy temperatur, blir glasset i døren varmt.

Pass på at barn ikke berører apparatdøren når den er varm.


⚠ Advarsel**Øye-/hudirritasjon!**

Kontakt med vaskemidler og pleieprodukter kan forårsake irritasjon på øyne eller hud. Skyll øyne/hud grundig ved kontakt med vaskemidler eller pleieprodukter. Oppbevar vaskemidler og pleieprodukter utilgjengelig for barn.

Installasjon**⚠ Advarsel****Fare for elektrisk støt / brann / materielle skader / skader på apparatet!**

Hvis apparatet ikke er forskriftsmessig installert, kan det føre til farlige situasjoner. Vær obs på følgende:

- Nettspenningen må samsvare med spenningen som er angitt på apparatet (typeskiltet). Tilkoblet last og nødvendig sikringsbeskyttelse er angitt på typeskiltet.
- Støpselet, den jordede stikkkontakten og jordingsystemet må være forskriftsmessig installert.

- Det må være tilstrekkelig tverrsnitt i installasjonen.
- Stikkontakten må alltid være lett tilgjengelig. Dersom dette ikke er mulig, må det – av hensyn til de relevante sikkerhetsforskriftene – monteres en bryter (topolet bryter) i den faste installasjonen i overensstemmelse med kravene til el-installasjoner.
- Ved bruk av jordfeilbryter må det kun brukes en type som er merket slik: . Dette merket er den eneste garantien for overholdelse av alle gjeldende forskrifter.

Advarsel

Fare for elektrisk støt / brann / materielle skader / skader på apparatet!

Hvis strømledningen endres eller skades, kan overoppheting medføre fare for elektrisk støt, kortslutning eller brann.

Strømledningen må ikke bøyes, knekkes eller endres, og den må ikke komme i kontakt med varmekilder.

Advarsel

Fare for brann / materielle skader / skader på apparatet!

Bruk av skjøteledninger eller forgreningskontakter kan medføre brann på grunn av overoppheting eller kortslutning.

Koble apparatet direkte til en jordet stikkontakt som er forskriftsmessig installert. Ikke bruk skjøteledninger eller forgreningskontakter.

Advarsel

Fare for personskade / materielle skader / skader på apparatet!

- Apparatet kan vibrere eller bevege på seg mens det er i bruk, noe som kan forårsake personskade eller materielle skader.
Plasser apparatet på rent, jevnt og stødig underlag og bruk et vaterpass til å justere høyden med skruføttene.
- Hvis du tar tak i utstikkende deler på apparatet (f.eks. døren) for å løfte eller flytte det, kan disse delene brette av og forårsake personskade.
Ikke ta tak i noen av apparatets utstikkende deler.

⚠ Advarsel**Fare for personskade!**

- Apparatet er svært tungt. Løfting av apparatet kan medføre personskade. Ikke løft apparatet på egen hånd.
- Apparatet har skarpe kanter som lett kan kutte opp huden. Unngå å ta tak i de skarpe kantene. Bruk vernehansker når du skal løfte apparatet.
- Dersom slanger og ledninger legges på en ikke-forskriftsmessig måte, er det fare for snubling og personskade. Legg slanger og ledninger slik at de ikke medføre snublefare.

Obs!**Materielle skader / skader på apparatet**

- Hvis vanntrykket er for høyt eller for lavt, kan det hende apparatet ikke fungerer som det skal, noe som kan medføre materielle skader eller skader på apparatet. Sørg for at trykket på vanntilførselen er på minst 100 kPa (1 bar) og ikke over 1000 kPa (10 bar).

- Hvis vannslangene endres eller skades, kan det medføre materielle skader eller skader på apparatet. Vannslangene må ikke bøyes, knekkes, endres eller løsnes.
- Bruk av slanger fra andre produsenter til å koble til vanntilførselen kan medføre materielle skader eller skader på apparatet. Bruk kun slangene som følger med apparatet, eller originale reserveslanger.
- Apparatet er transportsikret. Dersom transportsikringene ikke fjernes før apparatet betjenes, kan det medføre skader på apparatet. Det er viktig å fjerne alle transportsikringer før apparatet tas i bruk. Ta vare på transportsikringene for senere bruk. Transportsikringene må settes på igjen dersom apparatet skal transporteres senere, for å unngå skader i forbindelse med transporten.

Drift

Advarsel

Eksplosjons-/brannfare!

Tøy som er forhåndsbehandlet med løsemiddelholdige vaskemidler, f.eks. flekkjernere/renebensin, kan medføre eksplisjonsfare i trommelen.

Skyll tøy et grundig med vann før du vasker det i maskinen.

Advarsel

Fare for forgiftning!

Løsemiddelholdige rengjøringsmidler, for eksempel renebensin, kan avgi giftige gasser.

Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

Advarsel

Fare for personskade!

- Hvis du støtter deg til eller setter deg på døren når den er åpen, kan apparatet velte, noe som kan medføre personskade. Ikke støtt deg til døren når den er åpen.
- Hvis du klatrer opp på apparatet, kan dekkplaten knekke og det kan oppstå personskade. Ikke klatre opp på apparatet.
- Hvis du stikker hånden inn i trommelen mens den fortsatt roterer, risikerer du å skade hånden. Vent til trommelen har stoppet.

Advarsel

Fare for skålding!

Når du vasker med høye temperaturer, er det fare for skålding dersom du kommer i kontakt med varmt såpevann (f.eks. ved utpumping av varmt såpevann i en vask). Ikke putt hendene i varmt såpevann.

Advarsel

Øye-/hudirritasjon!

Vaskemidler og pleieprodukter kan sprute ut dersom vaskemiddelskuffen åpnes mens maskinen er i bruk. Skyll øyne/hud grundig ved kontakt med vaskemidler eller pleieprodukter. Oppsøk lege ved svelging.

Obs!

Materielle skader / skader på apparatet

- Hvis tøymengden overskrider maksimal lastekapasitet, kan det hende apparatet ikke fungerer som det skal, noe som kan medføre materielle skader eller skader på apparatet. Ikke overskrid den maksimale lastekapasiteten for tørt tøy. Pass på å overholde den maksimale lastekapasiteten som er angitt for hvert program.
→ Side 29

- Hvis du heller feil mengde vaskemiddel i apparatet, kan det føre til materielle skader eller skader på apparatet. Bruk vaskemiddel, pleieprodukter og tøyvaskemiddel i henhold til produsentens anvisninger.

Rengjøring/vedlikehold

Advarsel **Livsfare!**

Dette er et elektrisk apparat. Det er fare for elektrisk støt hvis du kommer i kontakt med de strømledende komponentene. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Slå av apparatet. Koble apparatet fra strømforsyningen (trekk ut støpselet).
- Ta aldri tak i støpselet med våte hender.
- Når du skal trekke støpselet ut av stikkontakten, må du alltid ta tak i selve støpselet og aldri strømledningen, ellers kan strømledningen bli ødelagt.
- Ikke foreta tekniske endringer på apparatet eller apparatets funksjoner.
- Reparasjoner og annet arbeid på apparatet må kun utføres av vår kundeservice eller av en elektriker. Det samme gjelder for utskifting av strømkabelen (om nødvendig).

- Nye, originale strømledninger kan bestilles fra vår kundeservice.

Advarsel **Fare for forgiftning!**

Løsemiddelholdige rengjøringsmidler, for eksempel rensbensin, kan avgi giftige gasser. Ikke bruk løsemiddelholdige rengjøringsmidler.

Advarsel **Fare for elektrisk støt / materielle skader / skader på apparatet!**

Hvis fuktighet trenger inn i apparatet, kan det oppstå kortslutning. Ikke bruk høytrykksspyler, dampvasker, vannslange eller sprøytepipistil til rengjøring av apparatet.

Advarsel **Fare for personskade / materielle skader / skader på apparatet!**

Bruk av reservedeler og -tilbehør fra andre produsenter er farlig og kan medføre personskade, materielle skader eller skader på apparatet. Av sikkerhetsgrunner må det kun brukes originale reservedeler og -tilbehør.

Obs!

Materielle skader / skader på apparatet

Rengjørings- og forbehandlingsmidler for tøy (f.eks flekkfjernere, forvaskspray osv.) kan forårsake skader hvis de kommer i kontakt med apparatets overflater. Vær derfor oppmerksom på følgende:

- Ikke la disse stoffene komme i kontakt med apparatets overflater.
- Bruk bare vann og en myk, fuktig klut til rengjøring av apparatet.
- Rester av vaskemiddel, spray og annet skal fjernes umiddelbart.



Miljøvern

Emballasje/avhending

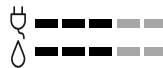


Kvitt deg med emballasjen på en miljøvennlig måte. Dette apparatet er merket i samsvar med det europeiske direktivet 2012/19/EU ang. gamle elektro- og elektroniske apparater (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktivet gir retningslinjer for avhending og gjenvinning av de brukte apparater og er gyldig for hele EU.

Sparetips

- Den maksimale tøymengden for ethvert program bør utnyttes. → "P Programoversikt" på side 29
- Klær som er normalt skitne, vaskes uten forvask.
- Sparer strøm og vaskemiddel når tøyet kun er lett eller normalt skittent. → Side 28
- Temperaturer som kan velges, følger vaskeanvisningene i tøyet. Temperaturene som da oppstår i vaskemaskinen, kan avvike fra de valgte temperaturene for å sikre en optimal blanding av energisparing og vaskeresultat.

- **Informasjon om strøm- og vannforbruk:** → Side 25
Displayet informerer om relativ størrelse på strøm- og vannforbruket i de valgte programmene. Jo flere indikasjoner som er synlige, desto høyere er forbruket. På den måten kan du sammenligne forbruket i programmene ved å velge ulike programinnstillinger og gå for en strøm- eller vannbesparende programinnstilling.



- ⏻ Energiforbruk
- ♾ Vannforbruk

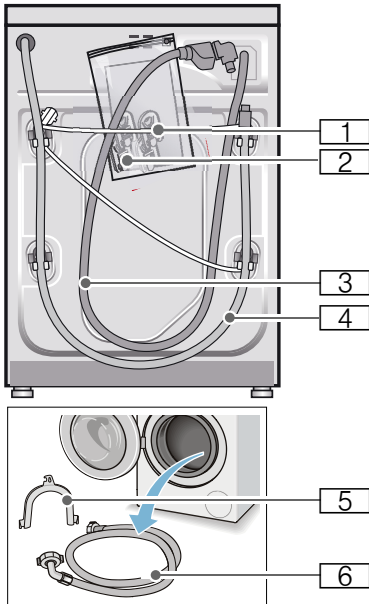
- **Energisparingsmodus:** Lyset i displayet slukkes etter noen minutter, tasten ►|| blinker. For å aktivere belsningen trykkes en hvilken som helst tast. Energisparingsmodus blir ikke aktivert når et program er i gang.
- **Automatisk utkobling:** Hvis apparatet ikke blir betjent over lengre tid, kan det slå seg automatisk av før programstart og etter programslett for å spare energi. Trykk på hovedbryteren for å slå på apparatet igjen. → "Apparatinnstillinger" på side 52
- Dersom tøyet etterpå skal tørkes i tørketrommel, må det velges et sentrifugeringstall i samsvar med veiledningen fra produsenten av tørketrommelen.



Oppstilling og tilkobling

Leveringsomfang

Merk: Kontroller maskinen for eventuelle transportskader. En maskin med skader må aldri tas i bruk. Ved reklamasjoner kan du henvende deg til forhandleren der du kjøpte apparatet, eller til vår kundeservice. → Side 61



- 1 Strømledning
 - 2 Pakke:
 - Bruks- og oppstillingsveiledning
 - Oversikt kundeservice*
 - Garanti*
 - Deksler for åpningene etter at transportsikringen er fjernet.
 - Adapter med tetningssskive fra 21 mm = 1/2" til 26,4 mm = 3/4" *
 - 3 Tilførselslange til modell Aquastop
 - 4 Avløpslange
 - 5 Bue til å feste avløpslangen* med
 - 6 Tilførselslange til modell Standard/Aqua-Secure
- * alt etter modell

I tillegg behøves det en slangeklemme til avløpslangen med \varnothing 24 - 40 mm hvis avløpslangen tilkobles en sifongvannlås.

Nyttig verktøy

- Vater til justering
- Skiftenøkkel med:
 - SW13 for å løsne transportsikringene og
 - SW17 for å stille inn føttene på apparatet

Sikkerhetsanvisninger

Advarsel

Fare for skade!

- Vaskemaskinen er svært tung. Vær forsiktig ved løfting og transport av vaskemaskinen.
- Løft ikke maskinen etter deler som rager ut (f. eks. vaskeluken), fordi disse delene kan brette av og medføre skader. Løft ikke maskinen etter deler som rager ut.
- Dersom slanger og strømledning ikke festes sakkyndig, kan man snuble i dem og skade seg. Fest slanger og ledninger slik at det ikke oppstår snublefare.

Obs!

Skader på apparatet

Slanger som er frosset, kan breste/sprekke.

Vaskemaskinen må derfor ikke stilles opp i rom hvor det er fare for frost og/eller ute i det fri.

Obs!

Vannskader

Koblingsstedene på vanntilførsels- og avløpsslangene står under høyt trykk. Ta hensyn til informasjonen i dette kapittelet for å unngå lekkasje eller vannskader følg.

Merknader

- I tillegg til de henvisningene som er oppført her, må det tas hensyn til særlige forskrifter fra det lokale vann- og elektrisitetsverket på stedet.
- I tilstilfeller må tilkoblingen foretas av en fagperson.

Oppstillingssted

Merk: Det er viktig at maskinen står stødig, slik at den ikke vandrer!

- Oppstillingsstedet må være stabilt og plant.
- Myke gulvbelegg og underlag er ikke egnet.

Oppstilling på en sokkel eller en flate/gulv av trebjelker

Obs!

Skader på apparatet

Vaskemaskinen kan vandre under sentrifugeringen og kan vippe/falle ned fra sokkelen.

Føttene på vaskemaskinen må absolutt festes med holdelasker.

Best.nr. WMZ 2200, WX 9756, Z 7080X0

Merk: På et gulv av trebjelker skal vaskemaskinen:

- om mulig stilles opp i et hjørne,
- på en vannfast treplate (min. 30 mm tykk), som er skrudd fast i gulvet.

Oppstilling på en avsats med skuff

Avsats bestillingsnr.: WMZ 20490, WZ 20490, WZ 20510, WZ 20520

Under-/innbygging av apparatet i en kjøkkeninnredning.

Advarsel **Livsfare!**

Kontakt med spenningsførende deler medfører fare for strømstøt.
Ikke ta av topplaten på apparatet.

Merknader

- Krever en nisjebredde på 60 cm.
- Sett vaskemaskinen under en gjennomgående arbeidsplate som er skrudd fast til skapene på hver side.

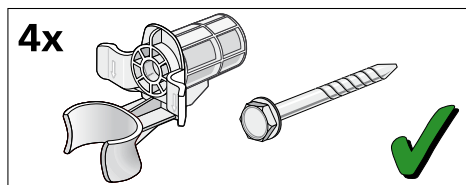
Fjerne transportsikringene

Obs!

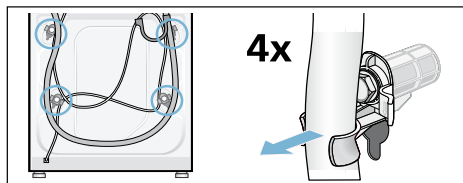
Skader på apparatet

- Maskinen sikres for transport ved hjelp av transportsikringene. Dersom transportsikringene ikke fjernes før maskinen tas i bruk, kan de medføre skade f. eks. på trommelen. Før første gangs bruk må alle de fire transportsikringene fjernes komplett. Ta vare på sikringene.
- For å unngå transportskader må transportsikringene monteres igjen før en eventuell senere transport.

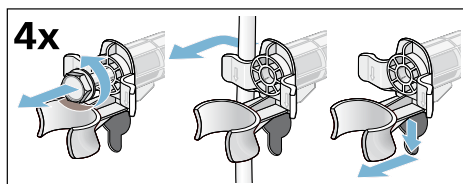
Merk: Ta vare på skruer og hylser.



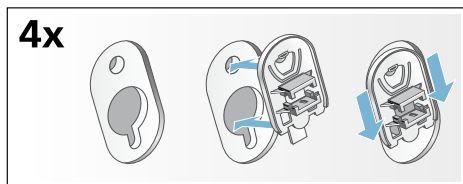
1. Ta slangene ut av holderne.



2. Løsne og fjern alle de fire transportsikringskruene med en skrunøkkel NV 13. Fjern hylsene. Ta strømledningen ut av holderne.

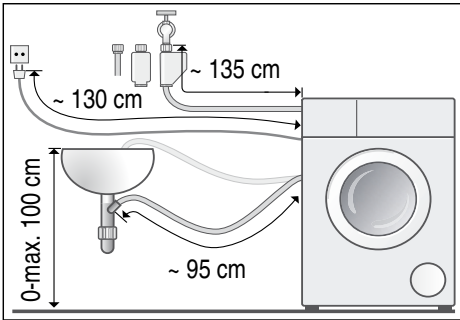


3. Sett på dekslene. Dekslene låses fast ved å trykke på kroken.

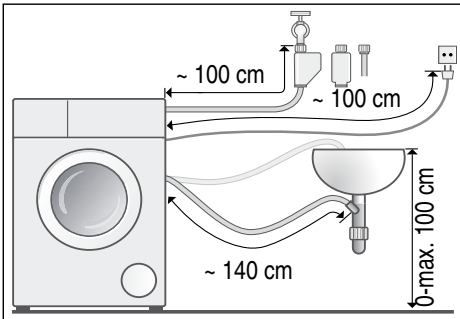


Lengden på slanger og ledninger

■ Tilkobling på venstre side



■ Tilkobling på høyre side



Tips: Disse fås kjøpt i faghandelen / hos kundeservice:

- en forlengelse til tilførselsslagen for Aquastop hhv. til tilførselsslagen for kaldt vann (ca. 2,50 m); bestillingsnr. WM Z2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0
- en lengre tilførselsslange (ca. 2,20 m) til modellen Standard; enkeltdel-nummer til kundeservice: 00353925

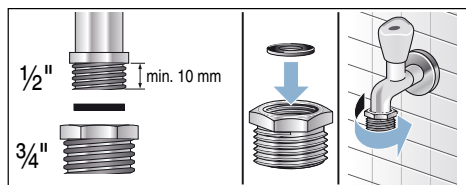
Vanntilløp

Advarsel **Livsfare!**

Kontakt med spenningsførende deler medfører fare for strømstøt. Ikke dykk aquastop-sikkerhetsventilen i vann (inneholder en elektrisk ventil).

Merknader

- Koble kun kaldt drikkevann til vaskemaskinen.
- Vaskemaskinen skal ikke tilkobles blandingsbatteriet i en varmtvannsbereder uten trykk.
- Det må kun brukes den tilførselsslangen som følger med, eller en slange som er kjøpt i en autorisert faghandel; ikke bruk en brukt slange.
- Tilførselsslangen må ikke knekkes eller klemmes.
- Ikke endre (forkort eller klipp over) vanntilførselsslangen (ellers kan ikke fastheten garanteres).
- Skruene skal bare skrues fast for hånd. Dersom skruene blir skrudd for mye fast med et verktøy (tang), kan gjengene bli skadet.
- Ved tilkobling til en vannkran 21 mm = 1/2" monteres først en adapter* med tetningsskive på 21 mm = 1/2" til 26,4 mm = 3/4".
* følger med avhengig av modell



Optimalt vanntrykk i vannet

minst 100 kPa (1 bar)

maksimalt 1000 kPa (10 bar)

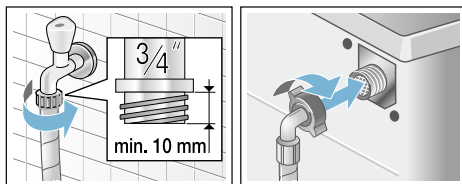
Når vannkranen er skrudd på, strømmer det minst 8 l/min.

Ved høyere vanntrykk må det monteres en trykkreduksjonsventil.

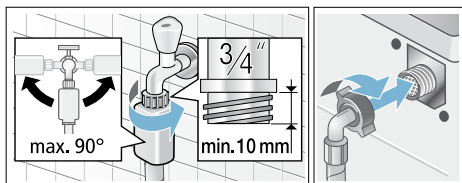
Tilkobling

Koble vanntilførselsslangen til vannkranen (3/4" = 26,4 mm) og apparatet (på modeller med aquastop er dette ikke nødvendig, da den er forhåndsinstallert):

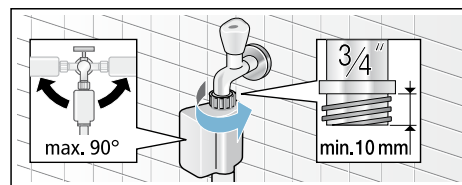
- Modell: **Standard**



- Modell: **Aqua-Secure**



- Modell: **Aquastop**



Merk: Åpne vannkranen forsiktig, og kontroller at alle koblingsstedene er tette. Skruforbindelsen står under trykk fra vannledningen.

Vannutløp



Advarsel Fare for skålding!

Ved vasking med høye temperaturer kan det oppstå fare for skålding ved berøring av varmt vaskevann (f. eks. ved utpumping av varmt vaskevann). Ikke stikk hendene ned i det varme vaskevannet.

Obs! Vannskade

Hvis avløpsslangen sklir ut av vasken eller løsner fra koblingen på grunn av for høyt vanntrykk under utpumping, kan vannet som renner ut føre til vannskade. Sikre avløpsslangen slik at den ikke sklir ut.

Obs! Skade på apparat/skade på tekstiler

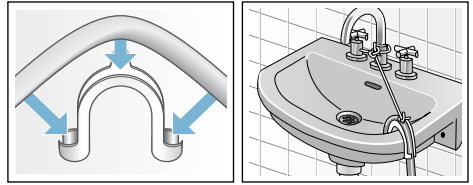
Dersom enden på avløpsslangen kommer under vann, kan vannet bli sugd tilbake i maskinen. Dette kan medføre skader på apparatet/tøyet. Pass på at:

- Avløpsslangen ikke tetter til avløpet i vasken.
- Enden på avløpsslangen ikke kommer under vann
- Vannet renner ut fort nok.

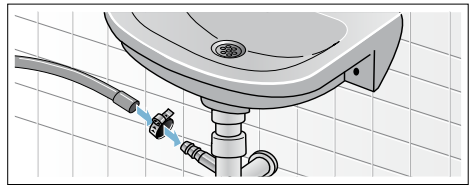
Merk: Avløpsslangen for vann ikke har knekk eller strekkes i lengden.

Tilkobling

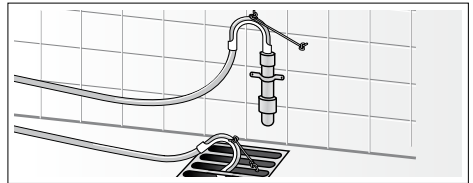
■ Avløp i en servant



- ### ■ Avløp i vannlås på en servant
- Tilkoblingsstedet må sikres med slangeklemme på Ø 24-40 mm (faghandelen).



- ### ■ Avløp i et plastrør med gummimuffe eller i sluk

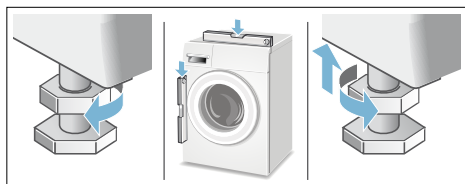


Justering

Sett apparatet rett ved hjelp av vater.

Sterk støydannelse, vibrasjoner og "vandring" av maskinen kan være forårsaket av at den ikke er skikkelig innrettet!

1. Kontramutter løsnes med en skiftenøkkel SW17 med klokken.
2. Kontroller innrettingen av vaskemaskinen med et vater, evt. må den korrigeres. Juster høyden ved å vri på apparatføttene. Alle fire apparatføttene må stå stødig på underlaget.
3. Trekk til kontramutterne på alle de fire føttene med en skrunøkkel SW17 på kabinettet. Hold foten fast, og ikke still den inn i høyden.



Elektrisk tilkobling


Advarsel **Livsfare!**

Kontakt med spenningsførende deler medfører fare for strømstøt.

- Ta aldri på støpselet med våte hender.
- Trekk aldri i ledningen når du vil ta støpselet ut av kontakten, men hold i støpselet. Slik unngår du skader på kabelen.
- Trekk aldri ut støpselet mens maskinen er i bruk.

Følg anvisningene nedenfor, og forsikre deg om følgende:

Merknader

- Strømspanningen i huset og angivelsene på vaskemaskinen (se typeskilt på apparatet) stemmer overens. Tilkoblingsverdiene og nødvendige sikringsstørrelser er angitt på typeskiltet på maskinen.
- Vaskemaskinen må kun tilkobles vekselstrøm og en forskriftsmessig installert jordet stikkontakt.
- Støpselet og stikkontakten tilpasses hverandre.
- Tverrsnittet på ledningen er tilstrekkelig.
- Jordingssystemet er forskriftsmessig installert.
- Skifte av nettleddning må kun (dersom nødvendig) utføres av en kvalifisert elektriker. Reserveledning fås kjøpt hos kundeservice.
- Ikke bruk universalstøpsel I-koblinger eller forlengelsesledninger.
- Ved bruk av en feilstrømbryter må det kun brukes en type som har dette tegnet . Kun dette tegnet garanterer at den oppfyller de gyldige forskriftene.
- Stikkontakten må alltid være tilgjengelig. Dersom dette ikke er mulig, må det – av hensyn til de relevante sikkerhetsforskriftene – monteres en bryter (topolet bryter) i den faste installasjonen i overensstemmelse med kravene til el-installasjoner.
- Strømledningen må ikke knekkes, klemmes, endres eller klippes over.
- Strømledningen må ikke komme i berøring med varmekilder.

Før første gangs vask

Vaskemaskinen ble nøye kontrollert før den forlot fabrikk. For å fjerne eventuelle rester av testvannet bør du vaske **uten tøy** i maskinen den første gangen.

Merknader

- Vaskemaskinen **må settes opp og tilkobles forskriftsmessig**.f.o.m. → *Side 14*
- Ta aldri i bruk en maskin som er skadet. Informer kundeservice.

Forberedelser:

1. Kontroller maskinen.
2. Ta beskyttelsesfolien av betjeningspanelet.
3. Sett i støpselet.
4. Åpne vannkranen.

Kjør programmet uten tøy i maskinen:

1. Slå på apparatet.
 2. Lukk døren (ikke fyll i tøy!).
 3. Still inn programmet
Trommelrengjøring 90 °C.
 4. Åpne vaskemiddelskuffen.
 5. Fyll ca. 1 liter vann i kammer **II**.
 6. Fyll på vaskemiddel i pulverform i kammer **II**.
Merk: Unngå skumdannelse ved å bruke bare halvparten av anbefalt vaskemiddelmengde. Ikke bruk vaskemiddel for ull- eller fintøy.
 7. Lukk vaskemiddelskuffen.
 8. Velg tasten ►**II**.
 9. Slå av maskinen ved programslutt.
- Vaskemaskinen er nå klar til bruk.**

Transport

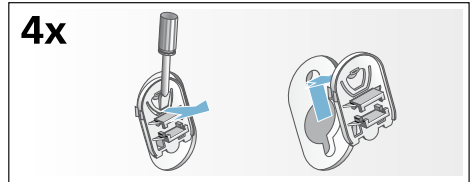
F.eks. ved flytting

Forberedende arbeider:

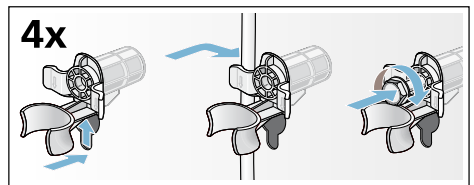
1. Steng vannkranen.
2. Reduser vanntrykket i tilløpsslangen: → *Side 56*; rengjør og vent - silen i vanntilførselen er tett.
3. Skill vaskemaskinen fra strømmettet.
4. Slipp ut resterende vaskevann: → *Side 55*; rengjør og vent - vannpumpen er tilstoppet, nødtømming.
5. Demonter slangene.

Montere transportsikringer:

1. Ta dekslene av og oppbevar dem. Ev. må det brukes en skrutrekker.



2. Sett inn alle de fire hylsene. Klem fast strømledningen til holderne. Sett inn transportsikringskruene og trekk til med en skrunøkkel NV 13.

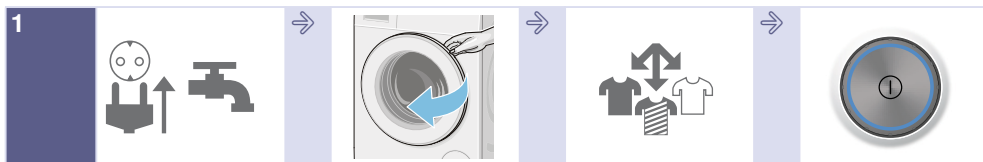


Før maskinen tas i bruk på nytt:

Merknader

- må **absolutt** transportsikringene fjernes!
- Hell ca. 1 liter vann i kammer **II**, velg program **Utpumping** og start. Slik hindrer du at ubenyttet vaskemiddel renner ned i avløpet ved neste vask.

! Det viktigste kort fortalt



1 Sett i støpselet.
Åpne vannkranen.

Åpne vaskeluken.

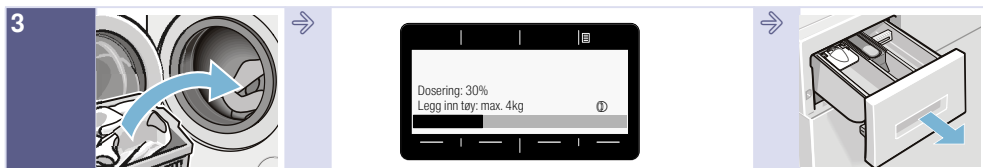
Sorter tøyet.

Trykk på tasten ① for å slå på.



2 Velg program, f.eks.
Syntetisk.

Om nødvendig må programinnstillingen for det valgte programmet endres og programinnstillinger/alternativer velges i tillegg.



3 Legg inn tøyet.

Ta hensyn til maks. tøymengde (avhengig av modell) i displayet.

Åpne vaskemiddelskuffen.



4 Vaskemiddel doseres i henhold til doseringsanbefalingen.

Lukk vaskeluken.

Start programmet.



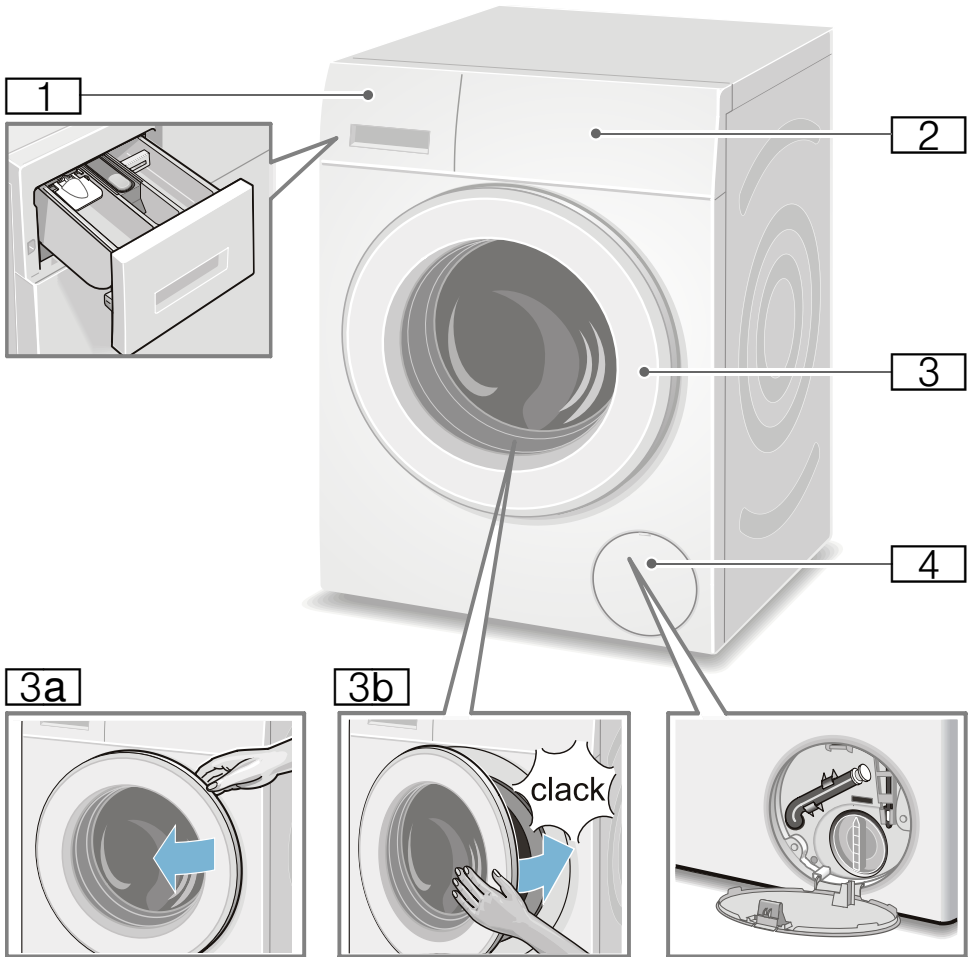
5 Programslutt

Trykk på tasten ① for å slå av.

Lukk vannkranen (på modeller uten aquastopp).

Bli kjent med apparatet

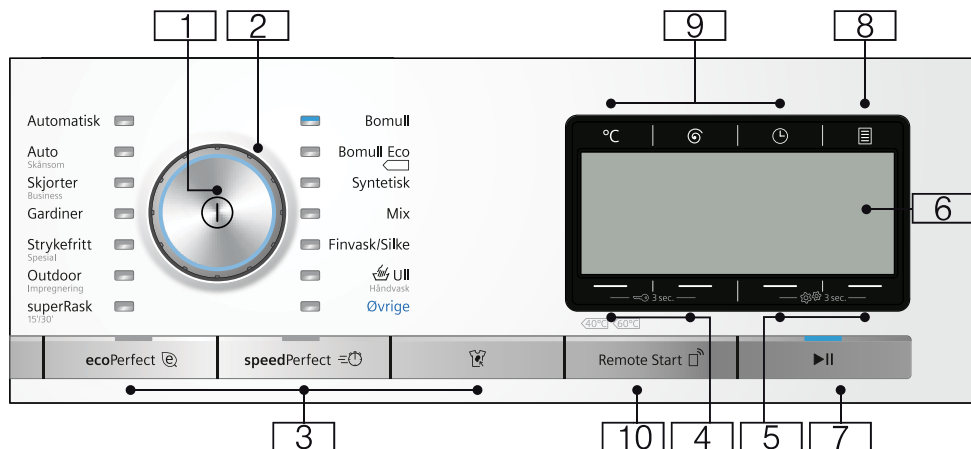
Vaskemaskin



- 1** Vaskemiddelskuff → Side 42
- 2** Betjenings-/visningsfelt
- 3** Vaskeluke med vindushåndtak
- 3a** Åpne vaskeluken
- 3b** Lukke vaskeluken
- 4** Serviceklaff

no Bli kjent med apparatet

Betjeningsfelt



1 Hovedbryter
For å slå apparatet av og på:
trykk på tasten ①.

2 Programvelger
For å velge et program.
Programvelgeren kan vises i
begge retninger.
Programoversikt → Side 29

**3 Taster for å velge ekstra
programinnstillinger**
ecoPerfect ②, speedPerfect ③,
Anti-flekk system ④

4 Taster Barnesikring (⊞ 3 sec.)
for å aktivere/deaktivere
barnesikringen → Side 44

5 Taster Apparatinnstillinger
(⊞ 3 sec.) for å endre
apparatinnstillingene
→ Side 26

6 Display for innstillinger og
informasjon → Side 25

7 Tast ▶ for å:

- Starte et program.
- Avbryte et program, f.eks.
legge i mer tøy → Side 44.
- Avslutte et program
→ Side 44.

8 Opsjoner → Side 25

**9 Taster for å endre
forhåndsinnstillingene til
program:**

- Temperatur (°C),
- Sentrifugeringshastighet (⊞),
- Ferdig om (⊞)

- 10 Tasten **Fjernkontroll** (Remote Start ) aktiverer apparatet for fjernstart via Home Connect-appen. Fjernstarten er aktiv i 24 timer etter at den er valgt, og deaktiveres deretter automatisk hvis du ikke starter programmet via Home Connect-appen. Enhver fysisk betjening av apparatet, f.eks. åpning av døren eller valg av et annet program, deaktiverer fjernstarttasten av sikkerhetshensyn.

Merknader

- Døren må være lukket for at fjernstart skal aktiveres.
- Hvis barnesikringen er på, kan du ikke aktivere fjernstart.

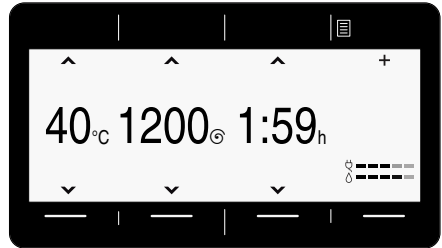
Hold inne tasten i over 3 sekunder for å komme til innstillingene for Home Connect.

Display

Meny etter programvalg

f.eks. **Syntetisk**

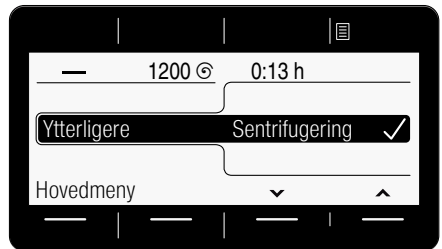
Pilene i displayet angir i hvilken retning forhåndsinnstillingene for et program kan endres med tastene som er plassert over eller under.



Øvrige Programmer valgt

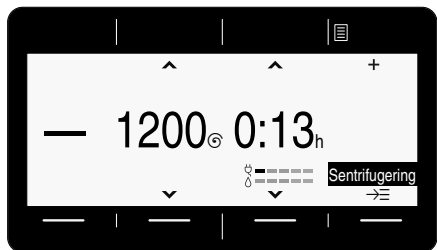
og f.eks. velge program **Sentrifugering**:

Du kan velge ønsket program med tastene under pilene. Valget blir bekreftet med en hake.



Vent eller gå tilbake med tasten **Meny**, det valgte programmet blir vist i displayet.

no Bli kjent med apparatet

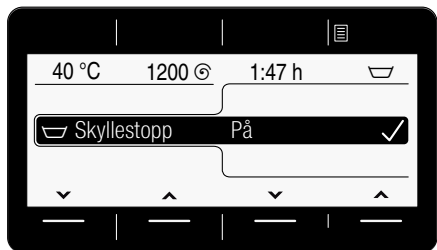


For endring velges tasten under det svart markerte programmet og programmet kan endres.

Tasten Opsjoner (☰) er valgt

og velg f.eks. alternativet **Skyllestopp** (☐):

Velg alternativ med tastene under de to pilene. Velg indikasjonsverdi med de to høyre tastene. De valgte alternativene er aktive umiddelbart og vises i displayet.

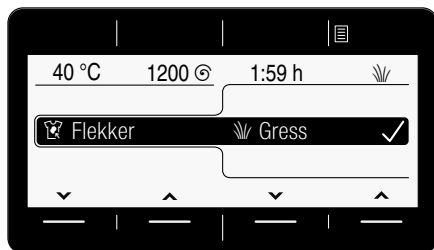


Vent eller trykk på tasten **Opsjoner** (☰) for å komme tilbake til menyen.

Tasten Anti-flekk system (☒) er valgt

og velg f.eks. flekktype **Gress** (☎):

Velg flekktype med de to høyre tastene. Den valgte flekktyper er aktiv umiddelbart og vises dermed i displayet.



Vent eller trykk på tasten **Meny** eller **Anti-flekk system** (☒) for å komme tilbake til menyen.

Tastene Apparattinnstillinger (⚙️ 3 sec.) er valgt

Endre apparattinnstillinger: f.eks. volum for **sluttsignal** → Side 52

Velg innstilling med tastene under de to venstre pilene. Velg indikasjonsverdi med de to høyre tastene. Valget blir bekreftet med en hake.



Vent eller trykk på tasten **Apparattinnstillinger** (⚙️ 3 sec.) (hold den inne igjen) for å komme tilbake til menyen.



Tøy

Forberedelser

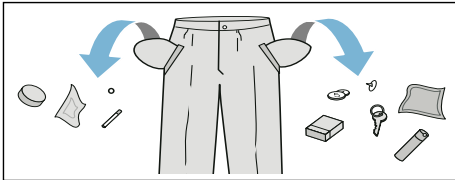
Obs!

Skader på apparatet/tøyet

Fremmedlegemer (f.eks. mynter, binderser, nåler, spiker) kan føre til skader på tøyet eller deler av vaskemaskinen.

Ta derfor hensyn til dette når du forbereder klesvasken:

- Tøm alle lommer.



- Se etter metalldeleer (binders etc.) og fjern disse.
- Ømfintlig tøy (strømper, BH-er med bøyle osv.) må vaskes i vaskepose.
- Lukk glidelåser, knepp igjen dyne-/putetrekk.
- Børst eventuell sand ut av lommer og buksebrekker.
- Fjern gardinkroker og -ringer eller vask dem i vaskepose.

Sortering av tøy

Sorter tøyet i henhold til vaskeanvisningene og angivelsene fra produsenten som står på etikettene:

- Type tekstil/fiber
- Farge
 - **Merk:** Tøy kan farge av. Hvite og fargede plagg må derfor vaskes separat. Nye plagg som er farget, må vaskes for seg første gangen.
- Smuss
 - Tøy med samme smussgrad vaskes sammen.

Noen eksempler på smussgradene finner du → Side 28

- **lett:** ikke forvask, velg eventuelt innstillingen **speedPerfect**
- **normal**
- **kraftig:** fyll mindre tøy i maskinen, velg program med forvask
- **flekker:** fjern/forhåndsbehandle flekker med en gang de oppstår. Forsøk først å tørke av med vann og såpe; ikke gni på stoffet. Vask deretter tøyet med det tilsvarende programmet. Hardnakkede/inntørkede flekker kan noen ganger først fjernes ved flere gangers vask.

- Symboler i vaskeanvisningene på etikettene

Merk: Tallene i symbolene står for den høyeste temperaturen tøyet kan vaskes på.

- egnet til vanlig vaskeprosess; f.eks. på bomullsprogram
- må vaskes skånsomt; f.eks. på strykefritt program
- må vaskes spesielt skånsomt, f.eks. på finvask-/silkeprogram
- egnet til håndvask; f.eks. på ullprogram
- Ikke vask tøyet i maskinen.

Vaskemiddel

Riktig valg av vaskemiddel

For å velge riktig vaskemiddel, temperatur og behandling av tøyet er det viktig å følge vaskeanvisningen på tøyet. → også www.sartex.ch

På nettsiden www.cleanright.eu finner du også mye annen nyttig informasjon når det gjelder vask, pleie og vaskemidler i private husholdninger.

- **Vaskemiddel med optiske hvitemidler**
egnet for hvitt tøy som kan kokes og består av lin eller bomull
Program: Bomull / kaldt – maks. 90 °C
- **Vaskemiddel for kulørt tøy uten blekemidler og optiske hvitemidler**
egnet for kulørt tøy av lin eller bomull
Program: Bomull / kaldt – maks. 60 °C
- **Vaskemiddel til kulørt tøy / finvask uten optiske hvitemidler**
egnet for kulørt tøy av strykefri fiber, syntetisk
Program: Syntetisk / kaldt – maks. 60 °C
- **Vaskemiddel til finvask**
egnet for ømfintlige, fine tekstiler, silke eller viskose
Program: Finvask/Silke / kaldt – maks. 40 °C
- **Vaskemiddel til ull**
egnet for ull
Program: Ull / kaldt – maks. 40 °C

Spare strøm og vaskemidler

Ved lett og normalt tilsmusset tøy kan du spare strøm (reduksjon av vasketemperaturen) og vaskemidler:














































Spar	Skittenhetsgrad/merknad
Redusert temperatur og mengde vaskemiddel iht. anbefalt dosering 	lett Ikke synlig smuss eller flekker. Klær lukter svette, f.eks.: <ul style="list-style-type: none"> ■ lette sommer-/sportsklær (brukt i noen få timer) ■ T-skjorter, skjorter, bluser, (brukt i en dag) ■ gjestehåndklær og sengetøy (brukt en dag)
	normal Synlig smuss eller få, små flekker, f.eks.: <ul style="list-style-type: none"> ■ T-skjorter, skjorter, bluser (med svette, brukt flere ganger) ■ håndklær, sengetøy (brukt i inntil en uke)
Temperatur iht. vaskeanvisninger og mengde vaskemiddel iht. anbefalt dosering / sterk skittenhetsgrad	sterk Smuss og/eller flekker er tydelig synlig, f. eks. kjøkkenhåndklær, babytøy, yrkesklær

Merk: Ta hensyn til henvisningene fra produsenten når det gjelder dosering av alle vaske-/hjelpe-/skylle- og rengjøringsmidler. → Side 42

Programoversikt

Programmer på programvelgeren




























Program / tøytype / anvisninger	Innstillinger
<p>Programnavn</p> <p>Kort forklaring av programmet, f.eks. hvilke tekstiler det er egnet til.</p>	<p>maks. tøymengde</p> <p>velgbar Temperatur ; (☹️ = kaldt)</p> <p>velgbar</p> <p>Sentrifugeringshastighet ; 0 = ingen sentrifugering, kun utpumping</p> <p>velgbare tilleggsinnstillinger for programmer*</p>
<p>Bomull</p> <p>Slitesterke tekstiler, tekstiler av bomull eller lin som kan kokes.</p> <p>Merk: . Egnet som tidsreduisert program for normalt skittent tøy med innstillingen speedPerfect ☹️.</p>	<p>maks. 9 kg/5*** kg</p> <p>☹️ - 90 °C</p> <p>0-1600** o/min</p> <p>🌀, ☹️, 🧺, ⬇️, 🧺, ⬆️, 🧺, 🧺, 🧺, 🧺, 🧺</p>
<p>Bomull Eco ◀️</p> <p>Slitesterke tekstiler, tekstiler av bomull eller lin som kan kokes; Energooptimalisert vasking ved reduksjon av temperatur med vaskeeffekt som kan sammenlignes med programmet Bomull.</p> <p>Merk: . Du kan velge en annen vasketemperatur enn den som er angitt i programmet, for å spare energi. Vaskeeffekten tilsvarer den valgte temperaturen.</p>	<p>maks. 9 kg</p> <p>☹️ - 90 °C</p> <p>0-1600** o/min</p> <p>🧺, ⬇️, 🧺, ⬆️, 🧺, 🧺, 🧺, 🧺, 🧺</p>
<p>Syntetisk</p> <p>Syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler.</p>	<p>maks. 4 kg</p> <p>☹️ - 60 °C</p> <p>0-1200** o/min</p> <p>🌀, ☹️, 🧺, ⬇️, 🧺, ⬆️, 🧺, 🧺, 🧺, 🧺, 🧺</p>
<p>* Programmene og de ekstra programinnstillingene er modellavhengige. Tilgjengelige programmer/innstillinger kan enten velges direkte i betjeningsfeltet eller under Øvrige Programmer eller Opsjoner (📄).</p> <p>** maks. sentrifugeringshastighet er avhengig av modell og program</p> <p>*** redusert tøymengde ved innstillingen speedPerfect ☹️</p>	

Program / tøytype / anvisninger	Innstillinger
Mix Blandet tøy som består av bomull og syntetiske tekstiler Merk: . Eget for tøy som er lett skittent.	maks. 4 kg  - 40 °C 0-1600** o/min          
Finvask / Silke Til ømfintlige tekstiler som kan vaskes, f.eks. av silke, sateng, syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler (f.eks. silkebluser, -sjal) Merk: . Bruk vaskemiddel som er egnet for maskinvask av finvask og/eller silke.	maks. 2 kg  - 40 °C 0-800** o/min        
 Ull / Håndvask Tekstiler i ull eller ullblanding som kan vaskes for hånd eller i maskin. Spesielt skånsomt vaskeprogram, for å unngå at tøyet krymper, lengre programpauser (tekstilene hviler i vaskevannet). Merknader <ul style="list-style-type: none"> ■ Ull er et naturprodukt fra dyr, f.eks. angora, alpakka, lama, lam. ■ Bruk vaskemiddel som er egnet til maskinvask av ull. 	maks. 2 kg  - 40 °C 0-800** o/min  
Hygiene Slitesterke tekstiler i bomull eller lin. Merk: . Særlig egnet ved økte hygieniske krav eller ved særlig ømfintlig hud på grunn av lengre vasking ved definert temperatur, høyere vannstand og lengre skylling.	maks. 6,5kg  - 60 °C 0-1600** o/min          
superRask 15'/30' * Ekstra kort program på ca. 15/30 minutter, egnet til lett skittent tøy i små mengder Merk: . Programmet superRask 15' gjennomføres med innstillingen speedPerfect  .	maks. 2/3,5 kg  - 40 °C 0-1200** o/min   
superRask 15' * Ekstra kort program på ca. 15 minutter, egnet til lett skittent tøy i små mengder	maks. 2 kg  - 40 °C 0-1200** o/min  
* Programmene og de ekstra programinnstillingene er modellavhengige. Tilgjengelige programmer/innstillinger kan enten velges direkte i betjeningsfeltet eller under Øvrige Programmer eller Opsjoner (). ** maks. sentrifugeringshastighet er avhengig av modell og program *** redusert tøymengde ved innstillingen speedPerfect 	

Program / tøytype / anvisninger	Innstillinger
<p>Super 60 *</p> <p>Ekstra kort program på ca. 60 minutter, egnet for lett tilsmusset tøy i små mengder.</p>	<p>maks. 5 kg</p> <p> - 60 °C</p> <p>0-1600** o/min</p> <p> , , , , , , , </p>
<p>Strykefritt Spesial</p> <p>Mørke tekstiler i bomull og mørke strykefrie tekstiler. Tekstilene vaskes på "vrangen".</p>	<p>maks. 3,5 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0-1200** o/min</p> <p> , , , , , , , , , </p>
<p>Outdoor *</p> <p>Allværs- og fritidsklær med membranbelegg og vannavvisende tekstiler</p> <p>Merknader</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Bruk spesialvaskemiddel som er egnet til maskinvask, og doser i henhold til angivelsene fra produsenten i kammer II. ■ Tøyet må ikke behandles med tøymykner. ■ Før vasking må vaskemiddelskuffen (alle kammer) rengjøres grundig for rester av tøymykner. 	<p>maks. 2 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0-800** o/min</p> <p> , , , , , , , </p>
<p>Silent program *</p> <p>Ekstra stillegående vaskeprogram for vasking om natten, egnet for tekstiler av bomull, lin, syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler.</p> <p>Merknader</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Deaktivert slutttsignal, ■ Forhåndsinnstilt redusert sluttsentrifugeringshastighet og forkortet vasketid 	<p>4 kg</p> <p> - 40 °C</p> <p>0-1200** o/min</p> <p> , , , , , , , , </p>
<p>Dyne *</p> <p>Tekstiler, hodeputer, dyner, vattertepper eller sengetepper som er fylt med syntetisk fiber som kan vaskes i maskin, også egnet for f.eks. dyner/puter fylt med dun.</p> <p>Merk: . Store plagg må vaskes for seg. Bruk vaskemiddel for finvask – følg vaskeanvisningene. Vaskemiddelet doseres sparsomt.</p>	<p>maks. 2,5 kg (dun maks. 2 kg)</p> <p> - 60 °C</p> <p>0-1200** o/min</p> <p> , , , , </p>
<p>* Programmene og de ekstra programinnstillingene er modellavhengige. Tilgjengelige programmer/innstillinger kan enten velges direkte i betjeningsfeltet eller under Øvrige Programmer eller Opsjoner ().</p> <p>** maks. sentrifugeringshastighet er avhengig av modell og program</p> <p>*** redusert tøymengde ved innstillingen speedPerfect </p>	

Program / tøytype / anvisninger	Innstillinger
Skjorter / Business Strykefrie skjorter av bomull, lin, syntetiske tekstiler eller blandingstekstiler.	maks. 2 kg - 60 °C 0-800** o/min , , , , , , , , ,
Merknader <ul style="list-style-type: none"> ■ Ved innstillingen Antikrøll () sentrifugeres skjorter/bluser bare såvidt, henges opp dryppvåte. —> selvglattingseffekt ■ Skjorter/bluser av silke / ømfintlige materialer vaskes med Finvask / Silke-programmet. 	
Puter * Tekstiler, hodeputer eller sengetepper fylt med dun som kan vaskes i maskin, også egnet for dyner, puter og sengetepper fylt med syntetisk fiber.	maks. 2 kg - 60 °C 0-1200** o/min , , , ,
Merk: . Store plagg må vaskes for seg. Bruk vaskemiddel for finvask – følg vaskeanvisningene. Vaskemiddelet doseres sparsomt.	
Undertøy * For ømfintlig undertøy som kan vaskes, f.eks. med blonder, av fløyel, lycra, silke eller sateng.	maks. 1 kg - 40 °C 0-600** o/min , , , , , , , ,
Gardiner * 3,5 kg tunge gardiner eller 25-30 m ² lette forheng	maks. 3,5 kg - 40 °C 0-800** o/min , , , , , , , ,
Merknader <ul style="list-style-type: none"> ■ Redusert skylling og sluttsentrifugering, ■ Bruk et vaskemiddel som er egnet for maskinvask av gardiner. ■ Tasten Forvask () er forhåndsinnstilt fra fabrikk. Deaktiver tasten dersom du ikke ønsker forvask. 	
* Programmene og de ekstra programinnstillingene er modellavhengige. Tilgjengelige programmer/innstillinger kan enten velges direkte i betjeningsfeltet eller under Øvrige Programmer eller Opsjoner ().	
** maks. sentrifugeringshastighet er avhengig av modell og program	
*** redusert tøymengde ved innstillingen speedPerfect	

Program / tøytype / anvisninger	Innstillinger
Trommelrengjøring Program for rengjøring og pleie av trommelen og vannbeholderen, f.eks. før første vask, ved hyppig vasking ved lav temperatur (40 °C og lavere) eller ved luktdannelse etter lengre tids fravær. Indikasjonslampen Trommelrengjøring blinker når det er lenge siden sist du brukte et program med en temperatur på 60 °C eller høyere.	0 kg 80, 90 °C 1200 o/min 
Merknader <ul style="list-style-type: none"> ■ Kjør trommelpleie-programmet uten tøy. ■ Bruk vaskemiddel i pulverform eller et vaskemiddel med blekemiddel. Unngå skumdannelse ved å bruke bare halvparten av anbefalt vaskemiddelmengde. Ikke bruk vaskemiddel for ull eller fintøy. 	
Skylling Ekstra skylling med sentrifugering	- - 0-1600** o/min 
Sentrifugering Ekstra sentrifugering med valgbart turtall	- - 0-1600** o/min 
Utpumping av skyllevannet f.eks. etter innstillingen  (skyllestopp = uten sluttsentrifugering)	- - - -
* Programmene og de ekstra programinnstillingene er modellavhengige. Tilgjengelige programmer/innstillinger kan enten velges direkte i betjeningsfeltet eller under Øvrige Programmer eller Opsjoner (). ** maks. sentrifugeringshastighet er avhengig av modell og program *** redusert tøymengde ved innstillingen speedPerfect 	

Program / tøytype / anvisninger	Innstillinger
Outdoor + Impregnering * Vasking med påfølgende impregnering av allværs- og fritidsklær belagt med membran og vannavvisende tekstiler.	maks. 1 kg  - 40 °C 0-800** o/min  ,  ,  ,  ,  ,  , 
<ol style="list-style-type: none"> 1. Velg program. 2. Doser spesialvaskemiddel til utendørstekstiler i kammer II. 3. Ha impregneringsmiddel (maks. 170 ml) i kammer . 4. Trykk på tasten . Etterbehandling av tøyet i henhold til angivelsene fra produsenten. 	
Merknader <ul style="list-style-type: none"> ■ Bruk spesialvaskemiddel som er egnet til maskinvask, og følg doseringsangivelsene til produsenten: ■ Tøyet må ikke behandles med tøyemykner. ■ Før vasking må vaskemiddelskuffen (alle kammer) rengjøres grundig for rester av tøyemykner. 	
Sport * Tekstiler av mikrofiber for sport og fritid.	maks. 2 kg  - 40 °C 0-800** o/min  ,  ,  ,  ,  ,  ,  , 
Merknader <ul style="list-style-type: none"> ■ Tøyet må ikke behandles med tøyemykner. ■ Før vasking må vaskemiddelskuffen (alle kammer) rengjøres grundig for rester av tøyemykner. 	
Automatisk * Slitesterke tekstiler. tilsmussingsgrad og tekstiltype registreres automatisk, og vaskeprogrammet tilpasses deretter.	maks. 6 kg 40 °C 1400** o/min  ,  , 
Auto Skånsom * Mer skånsom behandling av tøyet. tilsmussingsgrad og tekstiltype registreres automatisk, og vaskeprogrammet tilpasses deretter.	maks. 3,5 kg 30 °C 1000** o/min  ,  , 
Memory * til lagring av individuelle programinnstillinger som brukes ofte → Side 35	Innstillinger som valgt program
* Programmene og de ekstra programinnstillingene er modellavhengige. Tilgjengelige programmer/innstillinger kan enten velges direkte i betjeningsfeltet eller under Øvrige Programmer eller Opsjoner (). ** maks. sentrifugeringshastighet er avhengig av modell og program *** redusert tøyemenge ved innstillingen speedPerfect 	

Stiving

Merk: Tøyet bør ikke være behandlet med tøyemykner.

Stiving er hovedsakelig mulig i programmene Skylling og Bomull, med flytende stivelse. Stivelsen doseres i henhold til produsentens angivelser i kammer ⌘ (må eventuelt rengjøres først).

Farge/bleke

Farging må kun foretas i vanlige mengder som brukes i husholdningen. Salt kan angripe rustfritt stål. Ta hensyn til angivelsene fra produsenten av fargemiddelet.

Blek **ikke** i vaskemaskinen.

Memory (avhengig av modell)

Programmet og alle innstillingene lagres permanent under Memory.

For lagring:

1. Velg program **Memory**.
2. Dersom det ikke er blitt valgt et program for Memory-programmet, velger du program i henhold til henvisningene i displayet. Valget av program blir automatisk bekreftet med en hake.
3. Endre eventuelt temperatur, sentrifugeringshastighet og Ferdig om-tid i menyen og/eller velg ekstra programinnstillinger.

Programmet lagres automatisk og vises i menyen.

Merk: Det lagrede programmet kan endres med tasten under programmet.

→ "Display" på side 25

P+ Forhåndsinnstillinger for programmer

Programinnstillingene vises i menyen etter at programmet er valgt.

Display → Side 25

Du kan endre forhåndsinnstillingene så lenge pilene vises i menyen.

En oversikt over alle valgbare programinnstillinger, alt etter program, finner du f.o.m. → Side 29.

Temperatur

(°C)

Du kan endre innstilt temperatur både før og under et program, avhengig av hvor langt programmet er kommet.

Den temperaturen som maksimalt kan innstilles, avhenger av det valgte programmet.

Sentrifugeringshastighet

(⊙)

Du kan endre sentrifugeringshastigheten (i o/min; omdreininger per minutt) både før og under et program, avhengig av programmets fremdrift.

Maksimalt turtall avhenger av valgt program og aktuell modell.

Innstilling 0 : Ingen sentrifugering, vannet pumpes bare ut. Tøyet blir liggende vått i trommelen, for tøy som ikke skal sentrifugeres.

Ferdig om

(⊙)

Etter valg av program vises programvarigheten i menyen.

Før programstart kan du velge når programmet skal være slutt i timesintervaller (h=time) inntil maksimalt 24 h.

Etter programstart vises valgt timetall, f.eks. **8h** og det telles nedover inntil vaskeprogrammet begynner. Deretter vises programvarigheten.

Merk: Programvarigheten blir automatisk tilpasset det aktuelle programmet. Endringer i programforhåndsinnstillinger eller programinnstillinger, alternativer, system for skumregistrering, balanseregistrering, fyllmengde eller tilsmussing kan også føre til endringer i programvarigheten.

Etter programstart, mens det forhåndsinnstilte timetallet telles ned, kan du endre timetallet slik:

1. Velg tasten ►||.
2. Endre antall timer med **Ferdig om** - tasten.
3. Velg tasten ►||.

Etter programstart, mens programvarigheten teller ned, kan du ved behov legge inn eller ta ut tøy.
→ Side 44

P+ Tilleggsinnstillinger for program/ alternativer (* avhengig av modell)

Hvilke innstillinger/alternativer som er tilgjengelig, avhenger av modellen.


Avhengig av valgt program kan du velge forskjellige innstillinger/alternativer for å tilpasse vaskeprosessen enda bedre til tøyet ditt.

Innstillingene kan velges:

- med tilsvarende tast i betjeningsfeltet eller
 - med tasten Opsjoner (☐).
- Side 24

Du finner en oversikt over alle valgbare tilleggsinnstillinger avhengig av program fra → Side 29.

speedPerfect

Til vasking over kortere tid ved sammenlignbar vaskeeffekt, men med høyere energiforbruk til valgt program uten innstilling speedPerfect .

Merk: Den maksimale tøymengden må ikke overskrides.
Programoversikt → Side 29

ecoPerfect

Energioptimert vasking ved reduksjon av temperatur ved sammenlignbar vaskeeffekt til valgt program uten innstilling ecoPerfect .

Forvask *

(⏴)

Valgbare innstillinger:

på – av

For svært skittent tøy.

Merk: Fordel vaskemiddelet i kammer I og II.

Ekstraskyll. *

(🪣)

Valgbare innstillinger:

⁺¹

+ 1 skylleomgang

⁺²

+ 2 skylleomganger

⁺³

+ 3 skylleomganger

Av

Ekstra skylleomganger ved ekstra ømfintlig hud og/eller i områder med svært mykt vann.

Lengre programvarighet.

Antall skylleomganger som faktisk gjennomføres, avhenger av antall skylleomganger det enkelte program har i grunninnstillingene.

Mer vann *

(👤)

Valgbare innstillinger:

på – av

Forhøyet vannstand, skånsom behandling av tøyet.

Antikrøll *



Valgbare innstillinger:

på – av

Reduserer dannelse av krøll ved spesielt sentrifugeringsforløp med løsning av tøyet etterpå og redusert sentrifugeringshastighet.

Merk: Restfuktigheten i tøyet er høyere.

Bløtlegging *



Valgbare innstillinger:

på – av

Før hovedvasken blir tøyet liggende lenger i vannet for å løsne sterk smuss.

Kan brukes ved særlig hårdnakket smuss. Fyll på vaskemiddel i kammer I før start.

Merknader

- Legg inn tøy i samme farge.
- Hvis vaskemaskinen din ikke har dette alternativet, kan du bløtlegge på følgende måte:
 1. Still inn program **Bomull 30 °C** og trykk på tasten ►||.
 2. Velg tasten ►|| etter ca. 10 minutter. Tøyet blir liggende i bløtleggingsvannet.
 3. Etter ønsket bløtleggingstid trykker du på ►|| dersom du vil fortsette programmet eller endre det.

Merk: Det er ikke nødvendig med ekstra vaskemiddel da bløtleggingsvannet blir brukt som vaskevann.

Skyllestopp *



Valgbare innstillinger:

på – av

Etter siste skylleomgang blir tøyet liggende i vannet. Avslutte program → Side 45

Nattprogram *



Valgbare innstillinger:

på – av

Reduserte støyverdier ved en spesiell vaske- og sentrifugeringsmodus og deaktivert sluttsignal. Særlig egnet dersom man vil vaske om natten.

Merk: Restfuktigheten i tøyet er litt høyere.

Anti-flekk system



Du kan velge mellom 16 ulike typer flekker.

Valgbare flekktyper:

	Barnemat
	Blod
	Egg
	Jordbær
	Jord og sand
	Gress
	Kaffe
	Kosmetikk
	Appelsin
	Rødvin
	Sjokolade
	Svette
	Skitne sokker
	Smør/matolje
	Te
	Tomat

av

Flekker bør ikke tørke inn. Fjern løst smuss først.

Velg program med en flekktype:

1. Forbered tøyet som vanlig.
2. Velg program.
3. Fyll i vaskemaskinen.
4. Velg en flekktype (avhengig av program). → *Side 26*
5. Start programmet.

Vaskemaskinen tilpasser så vasketemperaturen, trommelbevegelsen og bløtningstiden til den aktuelle typen flekk. Varmt eller kaldt vann, myk eller intensiv vasking og lang eller kort bløtleggingstid sørger for at hver type flekk får et tilpasset forløp i vaskeprogrammet. På den måten blir flekkene optimalt behandlet.

Her forklares behandlingen av forskjellige flekker:

Blod

Blodet blir først "løst opp" i kaldt vann, deretter startes så det valgte vaskeprogrammet.

Egg

Flekker av egg blir fjernet ved å bløte dem i lunke vannbad, det velges så en vaskeomgang med høy vannstand og en ekstra skylleomgang.

For andre typer flekker har vi utarbeidet lignende løsninger gjennom intensive studier.

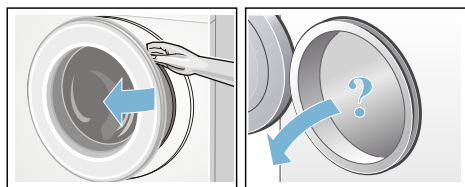


Betjening av apparatet

Klargjøre vaskemaskinen

Merk: Vaskemaskinen **må settes opp** og **tilkobles forskriftsmessig**, fra
→ Side 14

1. Sett i støpselet.
2. Åpne vannkranen.
3. Åpne vaskeluken.
4. Kontroller om trommelen er helt tømt. Ev. må den tømmes. Kun slik er det mulig med en feilfri funksjon av indikasjonen for påfylling.
→ Side 53



Slå på apparatet / velge programmet

Trykk på **ⓘ**-tasten. Apparatet er slått på. I displayet vises Siemens-logoen og alle kontrollampene lyser.

Deretter vises alltid programmet **Bomull**, som er forhåndsinnstilt fra fabrikk.

Du kan:

- bruke dette programmet **eller**
- velge et annet program i betjeningsfeltet **eller**
- velge et program under **Øvrige**
→ Side 25

Merk: Dersom du har aktivert barnesikringen, må du deaktivere denne før du kan velge et annet program.
→ Side 44

På programvelgeren lyser kontrollampen, og i displayet vises menyen med **forhåndsinnstillingene** for det valgte programmet: → Side 25

- temperatur
- sentrifugeringshastighet
- programvarighet
- ev. ekstra innstillinger og
- informasjon om vann- og strømforbruk. → Side 13

Ved apparater med **lys inni trommelen**:

Lyset i trommelen slås på når apparatet slås på, når vaskeluken åpnes og lukkes, og når et program startes. Lyset slår seg automatisk av.

Du kan:

- bruke forhåndsinnstillingene for programmet og legge i tøy
→ Side 41
- eller endre forhåndsinnstillingene for programmet og/eller velge flere innstillinger.

Endre forhåndsinnstillinger

Du kan enten benytte forhåndsinnstillingene ved denne vasken, eller endre dem.

Trykk på tilsvarende knapp helt til ønsket innstilling vises. → Side 25

Merk: Når du holder tastene inne, blir du automatisk gjennom innstillingsverdiene.

Innstillingene er aktive uten bekreftelse.



Disse blir ikke beholdt etter at du har slått av vaskemaskinen.

Forhåndsinnstillinger av program
→ Side 36

Velge tilleggsinnstillinger for programmer

Med valget av tilleggsinnstillinger/alternativer kan du bedre tilpasse vaskeprosessen til tøyet som vaskes.

Du kan velge innstillinger, eller velge dem bort, avhengig av programforløpet.
→ Side 25

Kontrolllampene i tastene ecoPerfect  og speedPerfect  lyser når innstillingen er aktiv.

De andre innstillingene vises med et symbol i displayet når innstillingen er aktiv.

Ved innstillinger med flere trinn blir du automatisk gjennom innstillingene dersom du holder inne tastene.

Innstillingene blir ikke beholdt etter at vaskemaskinen er slått av.

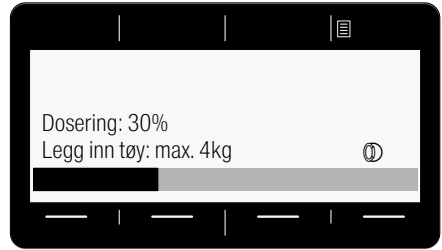
Tilleggsinnstillinger for programmer/alternativer → Side 37

Legge tøy inn i trommelen

Advarsel Livsfare!

Plagg som er blitt forhåndsbehandlet med løsemiddelholdige rensmidler, f.eks. flekkfjerner/White Spirit, kan forårsake eksplosjon i maskinen. Slike plagg må skylles grundig for hånd før de legges inn i maskinen.

Legg det forsorterte tøyet inn i trommelen. Pass på at det ikke er krøllet sammen. I displayet vises billedskjermen for påfylling for det valgte programmet, f.eks. for **Syntetisk**.



Søylen for tøymengde fyller seg når du legger inn tøyet. Når den maksimale mengden er overskredet, blinker søylen. Ta hensyn til den maks. angitte tøymengden. En overfylt maskin gir dårligere vaskeresultat og krøllet tøy.

Merknader

- Store og små plagg kan blandes. Plagg i forskjellig størrelse fordeler seg bedre ved sentrifugering. Enkeltplagg kan føre til ubalanse. → Side 53
- Vent med å legge inn tøyet til Siemens-logoen ikke vises lenger.
- Billedskjermen for påfylling vises når vaskeluken blir åpnet eller når tøymengden forandres.

Dosere og fyller inn vaske- og pleiemiddel

Obs!

Skader på apparatet

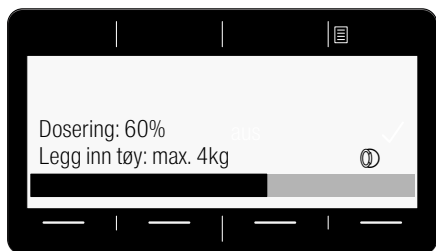
Rengjøringsmidler og midler til behandling av tøy (f.eks. flekkfjerner, forvask spray, ...) kan skade vaskemaskinens overflate ved kontakt med denne.

Pass på at disse midlene ikke berører overflaten av vaskemaskinen. Bruk en fuktig klut og tørk straks bort eventuelle sprayrester og andre rester/dråper på maskinen.

Dosering

Doserer vaske- og skyllemidlene alt etter:

- doseringsanbefalingen i displayet, f.eks. for **Syntetisk**. Avhengig av den fylte mengden tøy blir det visst en doseringsanbefaling i displayet.



- skittenhetsgrad
- vannets hardhet; ta kontakt med ditt lokale vannverk for informasjon.
- angivelsene fra produsenten på emballasjen.

Påfylling av vaskemiddel

⚠ Advarsel

Irritasjon på øyne/hud!

Ved åpning av vaskemiddelskuffen under drift kan vaske-/skyllemiddelet sprute ut.

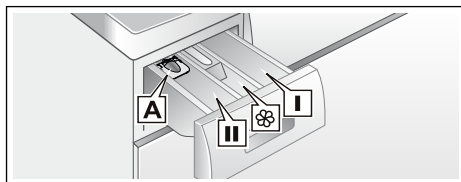
Åpne forsiktig skuffen.

Skyll grundig øyne hhv. huden dersom du kommer i kontakt med vaske-/skyllemidler.

Dersom de svelges ved en feiltakelse, må det søkes legehjelp.

Merk: Tyktflytende tøymyknerer må fortynnes med vann. Det forhindrer at rørsystemet i vaskemaskinen går tett.

Fyll i vaske- og skyllemidler i hhv. riktig kammer:



Doserings- til flytende vaskemiddel
hjelp **A**

Kammer **II** Vaskemiddel til
hovedvask,
avherdingsmiddel,
bleking, flekkfjerner

Kammer ☘ Tøymykner, flytende
stivelse;

maks. må ikke
overskrides

Kammer **I** Vaskemiddel til forvask

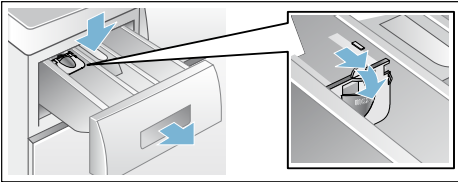
1. Trekk vaskemiddelskuffen helt ut.
2. Fyll på vaske- og/eller skyllemiddel.
3. Lukk vaskemiddelskuffen.

Doseringshjelp* for flytende vaskemiddel

*alt etter modell

For dosering av flytende vaskemiddel må doseringshjelpen plasseres riktig:

1. Trekk ut vaskemiddelskuffen. Trykk ned innsatsen, og trekk skuffen helt ut.
2. Skyv doseringshjelpen forover, klapp den ned og smekk den på plass.
3. Sett inn skuffen igjen.

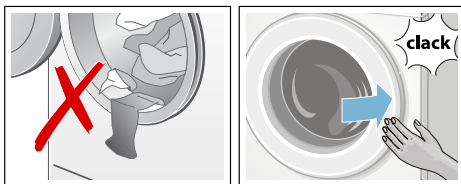


Merk: Ikke bruk denne doseringshjelpen ved vaskemidler i geleform og vaskepulver, ved programmer med forvask eller når det er valgt "ferdig om-tid".

Ved modeller uten doseringshjelp kan du fylle flytende vaskemiddel i en vaskeball og legge den inn i trommelen.

Starte program

Pass på at ingen plagg blir klemt mellom vaskeluken og gummiringen, og lukk vaskeluken.



I displayet vises igjen menyen for det valgte programmet.

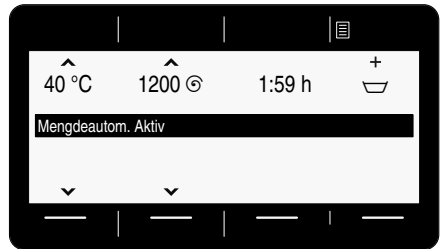
Trykk på tasten ►|| for å starte programmet.

I displayet vises programforløpet under vasking med en fremdriftsindikator. Fremdriftsindikatoren fylles i løpet av vaskeprosessen og gir informasjon om det aktuelle programforløpet.

Pilene vises og skjules i henhold til programforløpet. De viser programinnstillingene/alternativene som kan endres/legges til i løpet av programforløpet.

Her er forklaring av noen programskritt:

- **Mengdeautom. aktiv** → Side 53



- **forvask, vask, skylling, sentrifugering, utpumping ...** vises i løpet av vaskeomgangen.

- **Ekstra skylling på grunn av skum**

Merk: System for skumregistrering

Dersom også **Skum oppdaget** vises i displayet, har vaskemaskinen oppdaget for mye skum under vaskeprogrammet og har derfor automatisk lagt til en eller flere skylleomganger for å fjerne skummet.

Ved neste vask med samme påfylling må du dosere mindre vaskemiddel.

- Flere visninger → Side 58

Du kan aktivere barnesikringen for å unngå at programmet endres ved en feiltakelse. Følg anvisningene nedenfor.

Barnesikring

(☞ 3 sec.)

Vaskemaskinen kan sikres mot at de innstilte funksjonene blir endret på ved en feiltakelse.

Aktiver/deaktiver ved å holde inne begge tastene **Barnesikring** (☞ 3 sec.) i ca. tre sekunder.

→ Side 24

I displayet vises ☞ **Barnesikring aktivert**.

Etter ca. 3 sekunder bytter visningen tilbake til hovedmenyen.

Dersom programvelgeren blir forskjøvet eller en knapp trykket når barnesikringen er aktivert, vises ☞ **Barnesikring aktivert** i displayet.

Merknader

- Barnesikringen kan aktiveres i alle apparattilstander.
- Barnesikringen er aktivert også etter at vaskemaskinen er slått av. Deaktiver barnesikringen før neste programvalg.
- Hvis apparatet slås av mens et program kjører og barnesikringen er aktivert, fortsetter programmet når maskinen slås på igjen.

Legge i tøy

Etter programstart kan du om nødvendig legge inn eller ta ut tøy.

For å gjøre dette velger du tasten ►II.

Kontrollampen til tasten ►II blinker, og maskinen kontrollerer om det er mulig å legge inn tøy.

Hvis **Pause: Låses opp** vises i displayet, er det mulig å fylle på mer tøy.

For å fortsette programmet velger du tasten ►II. Programmet fortsetter automatisk.

Merknader

- La ikke vaskeluken stå for lenge åpen når du legger i mer tøy, det kan renne vann ut av maskinen.
- Ved høy vannstand, høy temperatur eller når trommelen dreier seg, blir vaskeluken sperret av sikkerhetsgrunner og det er ikke mulig å legge i tøy. Ta hensyn til henvisningene i displayet.
- Indikasjonen for tøymengde er ikke aktiv når det legges inn ekstra tøy.

Endre program

Hvis du skulle komme til å velge feil program, kan du bytte til et annet program på følgende måte:

1. Velg tasten ►II.
2. Velg et annet program.
3. Velg tasten ►II. Det nye programmet begynner forfra.

Avbryte program

Ved programmer med høy temperatur:

1. Velg tasten ►II.
2. Avkjøle tøyet: Velg **Skylling**.
3. Velg tasten ►II.

Ved programmer med lavere temperatur:

1. Velg tasten ►II.
2. Velg **Sentrifugering** eller **Utpumping**.
3. Velg tasten ►II.

Programslutt ved skyllestopp

I displayet vises:



Fortsett programmet idet du:

- Velg program **Sentrifugering** (ev. endre sentrifugeringshastighet) eller **Utpumping**.
- Velg tasten ►II.

Programslutt

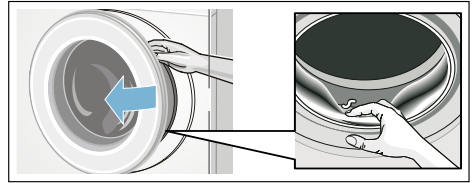
I displayet vises © **Ferdig, ta ut tøyet**.
Tastens kontrollampe ►II er av.

Ta ut tøyet / slå av maskinen

1. Åpne vaskeluken og ta ut tøyet. Ta hensyn til henvisningene i displayet.
2. Trykk på ①-tasten. Apparatet er slått av.
3. Steng vannkranen.
Merk: På modeller med aquastop er dette ikke nødvendig.

Merknader

- Ikke glem igjen noen plagg i trommelen. Disse kan ved neste vask enten krympe eller misfarge andre plagg.
- Eventuelle fremmedlegemer må fjernes fra trommelen og gummiringen – fare for rustskade.
- Tørk av gummiringen.



Merknader

- Vaskeluken og vaskemiddelskuffen må stå åpne, slik at restvannet kan tørke.
- Vent alltid til programmet er helt slutt, da maskinen ellers fortsatt kan være låst. Slå så på maskinen, og vent til låsen blir åpnet.
- Når displayet slukkes ved programslutt, er energisparemodus aktiv. Velg en hvilken som helst tast for å aktivere det igjen.

Home Connect

Dette apparatet kan kobles til Wi-Fi og fjernbetjenes med en mobil enhet.

Med Home Connect-appen kan du bruke en mobil enhet til å gjøre følgende på apparatet:

- Stille inn og starte programmene.
- Tilpasse og aktivere/deaktivere programinnstillingene.
- Sjekke programstatusen.
- Tilpasse og aktivere/deaktivere apparatinnstillinger.
- Slå av apparatet.

Før du kan bruke Home Connect-funksjonene, må du utføre følgende trinn:

1. Installer Home Connect-appen på den mobile enheten.
2. Registrer deg i Home Connect-appen.
3. Koble apparatet ditt til hjemmenettverket automatisk **eller** manuelt. Dette trenger du kun å gjøre én gang.
4. Koble apparatet til Home Connect-appen.

Du finner informasjon om appen på vår nettside for Home Connect www.home-connect.com

Home Connect-tjenestene er ikke tilgjengelige i alle land. Home Connect-funksjonen avhenger av om Home Connect-tjenestene er tilgjengelige i ditt land. Du finner mer informasjon om dette på: www.home-connect.com

Merknader

- Les gjennom og følg sikkerhetsinstruksjonene i denne bruksanvisningen før du betjener apparatet med Home Connect-appen når du ikke er hjemme. Les også informasjonen i Home Connect-appen.

- Hvis apparatet blir betjent fysisk, kan du ikke samtidig foreta endringer med Home Connect-appen. Betjening av apparatet vises på Home Connect-appen.

Åpne Home Connect-menyen

I Home Connect-menyen kan du opprette og vise nettverkstilkoblinger, tilbakestille nettverksinnstillinger, aktivere/deaktivere Wi-Fi og finne øvrige Home Connect-funksjoner.

1. Slå på apparatet.
2. Trykk på **Fjernkontroll** (Remote Start ) og hold inne i minst 3 sekunder.

Displayet viser: **Nettverkstilk. - auto.**
Du er nå i Home Connect-menyen.

Merk: Trykk på **Fjernkontroll** (Remote Start ) for å forlate Home Connect-menyen.

Tilkobling til hjemmenettverket og Home Connect-appen

Koble apparatet ditt til hjemmenettverket **automatisk** eller **manuelt**. Dette trenger du kun å gjøre én gang.

Merknader

- Hvis hjemmenettverket ditt har WPS-funksjon, kan du koble apparatet til hjemmenettverket automatisk.
- Hvis hjemmenettverksruterens din ikke har WPS-funksjon, må du koble apparatet til hjemmenettverket manuelt.

Deretter må du koble deg til Home Connect-appen.

Merk: For at du skal kunne koble apparatet til hjemmenettverket, må **Wi-Fi** være aktivert på apparatet. Som standardinnstilling fra fabrikk er **Wi-Fi** deaktivert på apparatet, og det aktiveres automatisk når du kobler apparatet til hjemmenettverket.


Automatisk tilkobling til hjemmenettverket

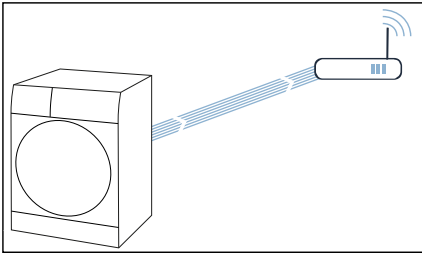
Trinn 2.1


Påse at du er i Home Connect-menyen.
→ Side 46

1. Trykk på **koble til**.



Apparatet prøver nå å koble seg til hjemmenettverket. I displayet blinker .



2. Aktiver WPS-funksjonen på nettverksruterens innen 2 minutter. Hvis apparatet har blitt koblet til hjemmenettverket, vises **tilkoblet** ✓ i displayet, og  lyser konstant.

Merk: Dersom det ikke ble opprettet noen forbindelse, må du kontrollere om apparatet befinner seg innenfor hjemmenettverkets rekkevidde. Gjenta den automatiske tilkoblingen eller koble til manuelt.

Manuell tilkobling til hjemmenettverket

Trinn 2.2

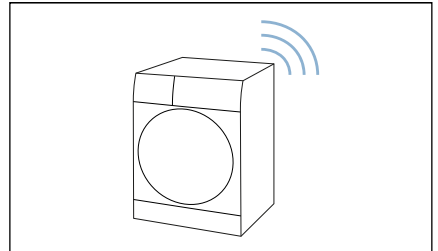
Påse at du er i Home Connect-menyen.
→ Side 46

Sørg for at du har åpnet Home Connect-appen og er tilkoblet.

1. Trykk på **Nettverkstilk. - man.**
2. Trykk på **koble til**.

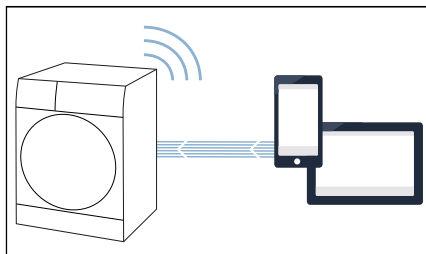


Apparatet oppretter nå et eget WLAN-nettverk med nettverksnavnet (SSID) **HomeConnect**.




3. Gå til WLAN-innstillinger på den mobile enheten.
4. Koble den mobile enheten til WLAN-nettverket **HomeConnect** og angi WLAN-passordet (Key) **HomeConnect**.

Den mobile enheten kobles nå opp til apparatet. Oppkoblingsprosessen kan ta inntil 60 sekunder.



5. Når du er tilkoblet, åpner du Home Connect-appen på den mobile enheten og følger trinnene i appen.
6. Skriv inn nettverksnavnet (SSID) og passordet (Key) til **hjemmenettverket** i Home Connect-appen.
7. Følg de siste trinnene i Home Connect-appen for å koble til apparatet ditt.

Hvis apparatet har blitt koblet til hjemmenettverket, vises **tilkoblet** ✓ i displayet, og  lyser konstant.

Merk: Dersom det ikke har blitt opprettet noen forbindelse, må du kontrollere om apparatet befinner seg innenfor hjemmenettverkets rekkevidde. Gjenta den manuelle tilkoblingen.

Koble til Home Connect-appen

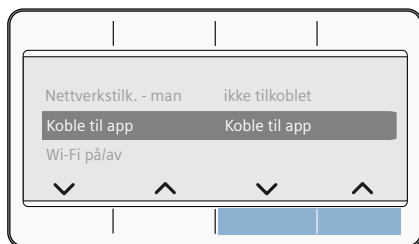
Trinn 3

Hvis apparatet er koblet til hjemmenettverket, kan du koble det til Home Connect-appen.

Påse at du er i Home Connect-menyen.
→ Side 46

Sørg for at du har åpnet Home Connect-appen og er tilkoblet.

1. Trykk på **Koble til app**.
2. Trykk på **Koble til app**.



Apparatet forsøker nå å koble seg til Home Connect-appen.

3. Når enheten din vises i appen, følger du de siste trinnene i Home Connect-appen.

Merk: Dersom det ikke ble opprettet noen forbindelse, må du kontrollere om den mobile enheten er innenfor hjemmenettverkets rekkevidde og koblet til. Gjenta oppkoblingen til Home Connect-appen.

Aktivere/deaktivere Wi-Fi

Hvis apparatet allerede er koblet til hjemmenettverket, kan du aktivere eller deaktivere **Wi-Fi** på apparatet.

Påse at du er i Home Connect-menyen.
→ Side 46

1. Trykk på **Wi-Fi på/av**.
2. trykk på **På** eller **Av**.



Merknader

- Når du kobler apparatet til hjemmenettverket, aktiveres Wi-Fi automatisk.
- Når Wi-Fi er aktivert, slår ikke apparatet seg av automatisk.
- Når Wi-Fi er slått av på apparatet, er det hverken mulig å fjerne eller fjernstyre apparatet via Home Connect-appen.
- Dersom Wi-Fi slås av og apparatet har vært koblet til hjemmenettverket før, gjenopprettes tilkoblingen automatisk når Wi-Fi slås på igjen.
- Dersom du aktiverer denne funksjonen, vil energiforbruket økes i forhold til de verdiene som står oppført i forbruksverditabellen.

Tilbakestill nettverksinnstillingene

Du kan tilbakestille alle nettverksinnstillingene.

Påse at du er i Home Connect-menyen.
→ Side 46

1. Trykk på **Nettverksinnstilling**.
2. Trykk på **tilbakestill**.



Merk: Dersom du vil bruke apparatet med Home Connect-appen igjen, må du koble det til hjemmenettverket og Home Connect-appen på nytt.

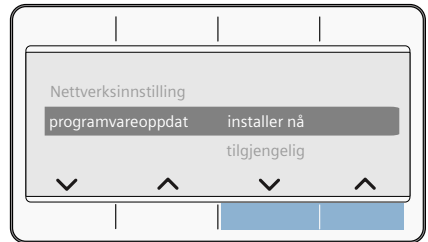
Programvareoppdatering

Du kan oppdatere Home Connect-programvaren på apparatet. Med en gang en ny programvareoppdatering er tilgjengelig, vises det en melding i displayet: **programvareoppdat**

Installer oppdateringen direkte via **meldingen i displayet** eller **manuelt** på følgende måte:

Påse at du er i Home Connect-menyen.
→ Side 46

1. Trykk på **programvareoppdat**.
2. Trykk på **installer**.



Merk: Oppdateringen av programvaren kan ta flere minutter. Ikke slå av apparatet under oppdateringen.

Merk: Hvis det ikke finnes noen ny programvareoppdatering, viser displayet **ikke tilgjengelig**

Strømstyring

Du kan koble apparatet til Smart Energy System (strømstyring).

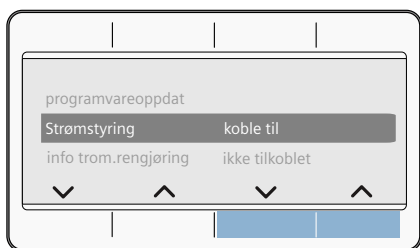
Etter at du har koblet apparatet til Smart Energy System (strømstyring) og aktivert **Flex Start**, kan du optimere strømforbruket ved at apparatet ikke slås på før solcelleanlegget i huset ditt kan levere tilstrekkelig med strøm, eller når strømprisene er gunstige.

Du finner mer informasjon og systemkrav for bruken av strømstyringen på: **www.home-connect.com/energymanagement**

Merknader

- Smart Energy System (strømstyring) må anvende kommunikasjonsstandarden til EEBus-initiativet.
- Les bruksanvisningen til Smart Energy System (strømstyring) for å se hvordan det kan kobles til apparatet ditt.

1. Trykk på **Strømstyring**.
2. Trykk på **koble til**.



Apparatet prøver nå å koble seg til Smart Energy System (strømstyring). Hvis apparatet er koblet til hjemmenettverket, viser displayet: **tilkoblet** ✓.

3. Aktiver Flexstart hvis apparatet skal startes av Smart Energy System (strømstyring).

Flex Start

Aktiver **Flex Start**, slik at Smart Energy System (strømstyring) kan starte apparatet ditt når solcelleanlegget kan levere tilstrekkelig med strøm, eller når strømprisen er gunstig.

Merk: Smart Energy System (strømstyring) kan bare starte apparatet ditt når Smart Energy System (strømstyring) og apparatet ditt er koblet til hverandre.

1. Velg ønsket program.
2. Trykk på **Ferdig om** (⊖).
3. Velg ønsket tidsperiode.

Merk: Du kan velge tidsperioder i timeintervaller på opptil 24 timer.

4. Trykk på ►.

I displayet vises **Forsinket start**.

5. Trykk på **Fjernkontroll**.

I displayet vises **Flex-start**.

Nå har **FlexStart** blitt aktivert, og apparatet er klart til å fjernstartes av det smarte energisystemet (energy manager).

I displayet vises : **Ferdig om ca..** Smart Energy System (strømstyring) har fastsatt et tidspunkt for når apparatet kan startes. Programmet avsluttes etter det angitte tidspunktet.

Merknader

- Hvis Smart Energy System (strømstyring) ikke starter apparatet, startes programmet likevel før den innstilte tidsperioden er utløpt. Programmet avsluttes deretter med når tidsperioden utløper.
- For å unngå vond lukt startes **Flex-start** alltid slik at klesvasken aldri blir liggende i trommelen i mer enn 6 timer etter programslett.
- **Fjernkontroll** og dermed også **Flex Start** deaktiveres av sikkerhetsmessige årsaker under følgende forutsetninger:
 - Trykk på .
 - Åpne døren.
 - Programslett.
 - Trykk på ① for å slå av apparatet.
 - Strøbrudd.Dersom **Flex Start** deaktiveres, forblir **Ferdig om** (⊖) aktivert.

Legge inn eller ta ut tøy:

Merk: Hvis **Flex Start** er aktivert og programmet ikke har startet enda, kan du legge i eller ta ut klær

1. Trykk på ►.
2. Åpne døren.
3. Legg inn eller ta ut tøy.
4. Lukk døren.
5. Trykk på ►.
6. Trykk på **Fjernkontroll**. Nå har **FlexStart** blitt aktivert, og apparatet er klart til å fjernstartes av det smarte energisystemet (energy manager).

Merknad om datavern

Den første gangen apparatet kobles til et WLAN-nettverk med Internett-forbindelse, overfører apparatet følgende kategorier av data til Home Connect-serveren (førstegangsregistrering):

- Entydig identifisering av enheten (bestående av nøkler og MAC-adressen til den innebygde WiFi-kommunikasjonsmodulen).
- Sikkerhetssertifikat for wifi-kommunikasjonsmodulen (for informasjonsteknisk sikring av forbindelsen).
- Aktuell program- og maskinvareversjon for husholdningsapparatet.
- Status for en eventuell tidligere tilbakestilling til fabrikkinnstillingene.

Denne førstegangsregistreringen forbereder bruken av Home Connect-funksjonene og er først nødvendige den første gangen du skal bruke Home Connect-funksjoner.

Merk: Vær oppmerksom på at Home Connect-funksjonene kun kan brukes sammen med Home Connect-appen. Informasjon om datavern kan lastes ned i Home Connect-appen.

Samsvarserklæring

Herved erklærer BSH Hausgeräte GmbH at apparatet med Home Connect-funksjonalitet overholder grunnleggende krav og øvrige bestemmelser i direktiv 2014/53/EU.

En utførlig RED-samsvarserklæring finner du, i tillegg til øvrige dokumenter, på produktsiden for ditt apparat på internettadressen www.siemens-home.bsh-group.com.



2,4 GHz bånd: 100 mW maks.



Apparatinnstillinger

Velgbare innstillinger:

- **sluttsignal**
av – lavt – middels – høyt – ekstra høyt
Lydstyrke for sluttsignalet tilpasses.
- **Tastesignal**
av – lavt – middels – høyt – ekstra høyt
Lydstyrken for tastesignalene tilpasses.
- **Autom. avslåing** av apparatet
etter 15 – 30 – 60 min – aldri
Apparatet slås automatisk av etter ... min. (=0 kWh energiforbruk); for innkobling trykk på hovedbryteren – tasten .
- **Merk:** Hvis du har slått på Wi-Fi, stilles automatisk avslåing på **aldri**.
- **Språk**
Norsk
Engelsk
...
Vist språk endres.
- **Info trommelrengj.**
på – av
Denne meldingen minner deg på å kjøre et program for å rengjøre trommelen.

Hold inne begge tastene **Apparatinnstillinger** i ca. 3 sekunder for å endre apparatinnstillingene.
→ Side 26

Merknader

- Innstillingene beholdes også etter at apparatet slås av.
- Hvis du trykker lenge på tastene, blas det automatisk gjennom innstillingene.



Sensorteknologi

Mengdeautomatikk

Alt etter type tekstil og tøyMengde tilpasser mengdeautomatikken vannforbruket og programvarigheten optimalt for hvert program.

Balansekontrollsystem

Det automatiske kontrollsystemet for ubalanse registrerer ubalansen og sørger for at maskinen foretar flere forsøk på sentrifugering for å fordele tøyet jevnt.

Av sikkerhetsgrunner blir turtallet forringet ved dårlig fordeling av tøyet eller det blir ikke sentrifugert.

Merk: Legg både små og store plagg inn i trommelen samtidig. → *Side 41*, → *Side 59*

Aquasensor

avhengig av program og modell

Under skylling kontrollerer aquasensoren hvor rent skyllevannet er (uklart vann skyldes skittent tøy og rester av vaskemiddel). Alt etter hvor rent skyllevannet er, bestemmes varighet og antall skylleomganger.

Indikasjon for påfyllingssensor

Påfyllingssensor registrerer graden av påfylling i maskinen når vaskeluken er åpen. Dette blir vist med en søyle som fylles i displayet.

Merk: For at fyllmengdesensoren skal registrere tøyMengden ordentlig, må vasketrommelen være tom når vaskemaskinen slås på.

Doseringsanbefaling

Doseringsanbefalingen viser – avhengig av valgt program og registrert påfyllingsmengde – en anbefaling for dosering av vaskemiddel i prosent. Denne %-angivelsen tar utgangspunkt i anbefalingen fra produsenten av vaskemiddelet.

Merk: Ved å overholde denne doseringsanbefalingen skåner du både miljøet og lommeboken din.



Rengjøring og vedlikehold

Advarsel

Livsfare!

Kontakt med spenningsførende deler medfører fare for strømstøt. Slå av apparatet, og trekk ut støpselet fra stikkontakten.

Advarsel

Fare for forgiftning!

Det kan oppstå giftig damp fra rengjøringsmidler som inneholder løsemidler, f.eks. rensbensin. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder løsemidler.

Obs!

Skader på apparatet

Rengjøringsmidler som inneholder løsemidler, f.eks. rensbensin, kan føre til skader på maskinens overflate og andre deler. Ikke bruk rengjøringsmidler som inneholder løsemidler.

Slik forebygger du at det danner seg belegg eller oppstår lukt:

Merknader

- Sørg for god utlufting i rommet vaskemaskinen står i.
- La døren og skylleskålen stå litt på gløtt når vaskemaskinen ikke er i bruk.
- Vask innimellom på et **Bomull 60 °C** program med bruk av vaskepulver.

Kabinett/betjeningsfeltet

- Rengjør maskinens overflate og betjeningsfelt med en myk, fuktig klut.
- Rester av vaskemiddel må fjernes straks.
- Ikke bruk vannstråle til rengjøring.

Vasketrommelen

Bruk klorfrie vaskemidler. Ikke bruk stålull.

Ved dannelse av lukt i vaskemaskinen, eller hhv. for å rengjøre trommelen, gjennomføres programmet **Trommelrengjøring 90 °C** uten tøy. Bruk vaskepulver til dette.

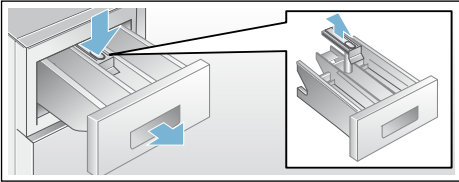
Avkalking

Ved riktig dosering av vaskemiddel, er det ikke nødvendig å avkalke. I tilfelle må avkalkingsmiddelet brukes i henhold til angivelsene fra produsenten. Avkalkingsmiddel som er egnet for dette kan fås via vår nettside eller hos kundeservice. → Side 61

Vaskemiddelskuff og kabinett

Når det finnes rester av vaske- eller mykemiddel:

1. Trekk ut vaskemiddelskuffen. Trykk ned innsatsen, og trekk skuffen helt ut.
2. Ta ut innsatsen: trykk innsatsen underfra og oppover med fingeren.



3. Rengjør skylleskålen og innsatsen med vann og børste og tørk av dem. Rengjør huset på innsiden.
4. Sett på innsatsen og la den smekke i (sett sylindren på føringsstiften).
5. Skyv inn vaskemiddelskuffen.

Merk: La vaskemiddelskuffen stå åpen slik at resten av vannet tørker.

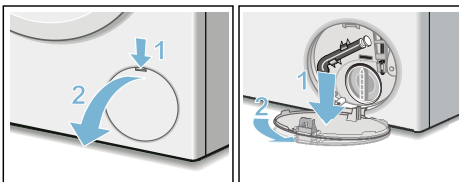
Vannpumpen er tilstoppet, nødtømming

⚠ Advarsel

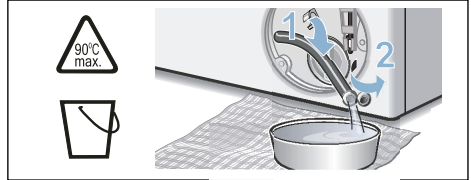
Fare for skålding!

Vaskevannet blir meget varmt under vask med høye temperaturer. Dersom du berører det varme vaskevannet, kan du bli utsatt for skålding. La vaskevannet avkjøles.

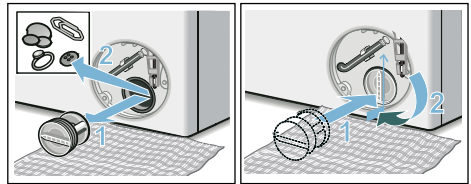
1. Skru igjen vannkranen, slik at det ikke renner inn mer vann som må pumpes ut igjennom vaskevannspumpen.
2. Slå av apparatet. Trekk ut støpselet.
3. Åpne serviceklaffen, og ta den av.



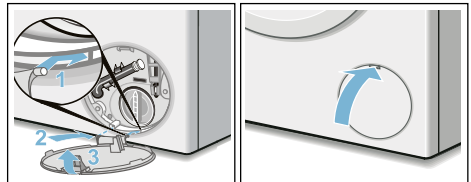
4. Utpumpingsslangen tas ut av holderen. Ta av dekslet, og la vaskevannet renne ut i en egnet beholder. Trykk på plass dekslet, og sett utpumpingsslangen inn i holderen.



5. Skru forsiktig av lokket på pumpen. Det kan renne ut restvann. Rengjør innsiden, gjengene på pumpelokket og pumpehuset. Vingehjulet på vannpumpen må kunne dreies rundt. Sett pumpelokket på igjen, og skru det fast. Håndtaket må stå loddrett.



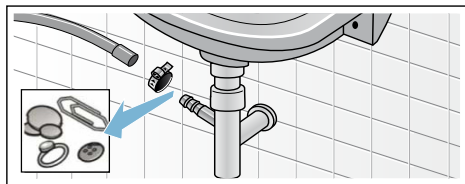
6. Sett inn serviceklaffen, la den smekke på plass og lukk den.



- Merk:** For å forhindre at det ved neste vaskeomgang renner vaskemiddel ned i avløpet, kan du helle 1 liter vann i kammer II og starte programmet **Utpumping**.

Avløpsslangen er tilstoppet ved sifongen

1. Slå av apparatet. Trekk ut støpselet.
2. Løsne slangeklemmen. Trekk forsiktig ut avløpsslangen. Det kan renne ut restvann.
3. Rengjør avløpsslangen og servantstussen.



4. Avløpsslangen settes på igjen, og tilkoblingsstedet sikres med slangeklemme.

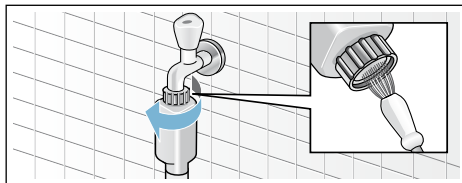
Silen i vanntilførselen er tilstoppet

Hertil må først vanntrykket i tilløpsslangen bygges ned:

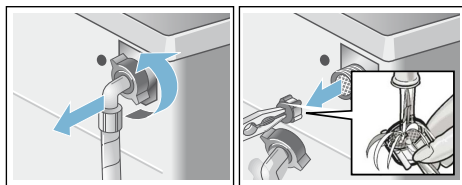
1. Steng vannkranen.
2. Velg et hvilket som helst program (unntatt skylling/sentrifugering/ utpumping).
3. Velg tasten ►||. La programmet gå i ca. 40 sekunder.
4. Trykk på tasten ①. Apparatet er avslått.
5. Trekk ut støpselet.

Rengjør deretter silen:

1. Ta slangen av vannkranen. Rengjør silen med en liten børste.



2. Rengjør silen på baksiden av maskinen ved modellene Standard og Aqua-Secure: Ta slangen av på baksiden av apparatet, ta silen ut med en tang, og rengjør den.



3. Koble til slangen, og kontroller at den er tett.

? Hva kan du gjøre hvis det oppstår feil?

Nødutløsning

F.eks. ved strømbrudd

Programmet går videre når strømmen blir slått på igjen.

Dersom tøyet allikevel skal tas ut, kan vaskeluken åpnes som beskrevet nedenfor:

⚠ Advarsel

Fare for skålding!

Ved vasking med høye temperaturer, kan det oppstå skolding av huden dersom den kommer i forbindelse med varmt vaskevann.

Evt. må det først avkjøles.

⚠ Advarsel

Fare for personskader!

Ved å gripe inn i trommelen når denne dreier seg kan du skade hendene. Ikke ta inn i trommelen når denne dreier seg rundt.

Vent til trommelen ikke dreier seg lenger.

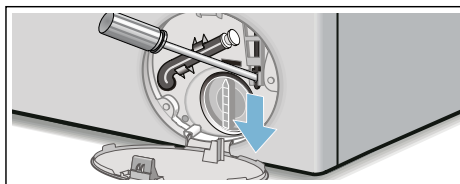
Obs!

Vannskade

Vann som renner ut kan føre til vannskader.



Vaskeluken må ikke åpnes dersom man kan se vann bak glasset.

1. Slå av apparatet. Trekk ut støpselet.
2. Tøm ut vaskevannet. → Side 55
3. Nødutløsningen må trekkes nedover med et verktøy og deretter slippes. Vaskeluken kan deretter åpnes.



no Hva kan du gjøre hvis det oppstår feil?



Henvisninger i displayet

I displayet	Årsak/hjelp
Pause: Det kan ikke legges inn mer tøy	Temperatur eller vannnivå er for høy. Velg tasten ► for å fortsette programmet.
Døren kan ikke låses opp: Vannnivå eller temperatur er for høy	Temperatur eller vannnivå er for høy. Velg tasten ► for å fortsette programmet.
Døren kan ikke låses. Åpne døren, lukk den på nytt og trykk på tasten ► .	<ul style="list-style-type: none">■ Tøy kan ligge i klem. Åpne døren igjen, lukk den og trykk på ► .■ Prøv å trykke døren igjen, eller ta ut litt tøy og trykk døren igjen.■ Prøv å slå maskinen av og på igjen, still inn program og foreta individuelle innstillinger. Start programmet.
Åpne vannkranen	<ul style="list-style-type: none">■ Åpne vannkranen helt.■ Knekk på tilførselslangen / den ligger i klem.■ For lavt vanntrykk. Rengjør silen. → Side 56
Rengjør pumpen	<ul style="list-style-type: none">■ Vannpumpen er tilstoppet. Rengjør vannpumpen. → Side 55■ Avløpsslangen/avløpsrøret er tilstoppet. Rengjør avløpsslangen ved vannlåsen. → Side 56
AquaStop utløst Kontakt service	gjelder ikke modeller uten AquaStop Vann i bunnpannen, det er lekkasje i apparatet. Steng vannkranen. Kontakt service!
Automatisk avstenging om ... sekunder	Apparatet slås automatisk av etter ... sekunder dersom det ikke er blitt betjent i lengre tid. Trykk på en vilkårlig tast for å avbryte. → Side 52
Avkjøling vaskevann	For å skåne avløpsledningen blir det varme vaskevannet avkjølt før det blir pumpet ut.
Merknad om trommelrengjøring:	Denne meldingen minner deg på å starte programmet Trommelrengjøring 90 °C eller et 60 °C-program for å rengjøre trommelen og vannbeholderen. Merknader <ul style="list-style-type: none">■ Kjør programmet uten tøy i maskinen.■ Bruk vaskemiddel i pulverform eller et vaskemiddel med blekemiddel. Unngå skumdannelse ved å bruke bare halvparten av anbefalt vaskemiddelmengde. Ikke bruk vaskemiddel for ull eller fintøy.■ Slå påminnelse på/av. → Side 52
	Fjernstart er valgt.
	av: Wi-Fi er slått av, og apparatet er ikke koblet til hjemmenettverket. blinker: Apparatet prøver å opprette forbindelse til hjemmenettverket. lyser: Wi-Fi er slått på, og apparatet er koblet til hjemmenettverket.
Andre visninger Feil E:XXX	Slå av apparatet, vent i 5 sekunder og slå det så på igjen. Ta kontakt med service dersom visningen dukker opp igjen.

Hva kan du gjøre hvis det oppstår feil?

Feil	Årsak/hjelp
Det renner ut vann.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fest avløpslangen ordentlig eller skift den ut. ■ Skru fast skruforbindingen på tilførselslangen.
Ingen vanntilførsel. Vaskemiddelet blir ikke skylt inn.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Er ikke tasten ► valgt? ■ Er ikke vannkranen åpen? ■ Er silen tilstoppet? Rengjør silen. → <i>Side 56</i> ■ Har tilførselslangen en knekk eller ligger den i klem?
Døren kan ikke åpnes.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Sikkerhetsfunksjonen er aktiv. Programavbrudd? → <i>Side 45</i> ■ Er ☞ barnesikringen aktivert? Deaktiver. → <i>Side 44</i> ■ Er ☞ (skyllestopp = uten sluttcentrifugering) valgt? → <i>Side 45</i> ■ Er det bare mulig å åpne med nødutløseren? → <i>Side 57</i>
Programmet starter ikke.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Har du trykt på tasten ► ? ■ Har du valgt Ferdig om? ■ Er døren lukket? ■ Er ☞ barnesikringen aktivert? Deaktiver. → <i>Side 44</i>
Kort rykk/dreining av trommelen etter programstart.	Ingen feil – når vaskeprogrammet starter opp, kan det oppstå et rykk i trommelen som følge av den interne motortesten.
Vaskevannet blir ikke pumpet ut.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Er ☞ (skyllestopp = uten sluttcentrifugering) valgt? → <i>Side 45</i> ■ Rengjør vannpumpen. → <i>Side 55</i> ■ Rengjør avløpsrøret og/eller avløpslangen.
Det er ikke synlig vann i trommelen.	Ingen feil – vannet befinner seg under det synlige området.
Resultatet av sentrifugeringen er ikke tilfredsstillende. Tøyet er vått / for fuktig.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ingen feil – kontrollen for ubalanse har avbrutt sentrifugeringen på grunn av ujevn fordeling av tøyet. Fordel små og store plagg i trommelen. ■ Har du valgt Antikrøll (modellavhengig)? → <i>Side 38</i> ■ Er det valgt for lavt turtall? → <i>Side 36</i>
Maskinen sentrifugerer lett flere ganger.	Ingen feil – kontrollsystemet for ubalanse utjevner ubalansen.
Programmet varer lenger enn vanlig.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ingen feil – kontrollsystemet utjevner ubalanse ved å fordele tøyet flere ganger i maskinen. ■ Ingen feil – kontrollsystemet for skum er aktivt – det blir satt i gang nok en skylleomgang.
Programvarigheten endrer seg i løpet av vaskesyklusen.	Ingen feil – programforløpet blir optimert for den aktuelle vaskeprosessen. Det kan føre til endring av programvarigheten som vises i displayet.
Det er rester av vann i kammeret ☞ for skyllemiddel.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Ingen feil – dette har ikke noe å si for virkningen av skyllemiddelet. ■ Innsatsen må ev. rengjøres. → <i>Side 55</i>

no Hva kan du gjøre hvis det oppstår feil?

Feil	Årsak/hjelp
Det er vond lukt i vaskemaskinen.	Kjør programmet Trommelrengjøring 90 °C eller Bomull 90 °C uten tøy i maskinen. Bruk vaskemiddel i pulverform eller et vaskemiddel med blekemiddel. Merk: . Unngå skumdannelse ved å bruke bare halvparten av anbefalt vaskemiddelmengde. Ikke bruk vaskemiddel for ull eller fintøy.
Symbolet  lyser i displayet. Ev. kommer det skum ut av vaskemiddelskuffen.	Er det brukt for mye vaskemiddel? Bland ut en spiseskje tøyemykner i 1/2 l vann og ha det i kammer II (ikke ved vasking av friluftstøy, sports- og dunkestiler!). Bruk mindre vaskemiddel ved neste vask.
 i displayet	Wi-Fi er slått på, men det kan ikke opprettes forbindelse til hjemmenettverket. Kontroller om hjemmenettverket er tilgjengelig, eller koble til hjemmenettverket på nytt.
Home Connect fungerer ikke.	<ul style="list-style-type: none">■ Ved problemer med Home Connect finner du hjelp på www.home-connect.com.■ Om du kan bruke Home Connect-funksjonen på apparatet ditt, avhenger av om Home Connect Services er tilgjengelig i ditt land. Home Connect Services er ikke tilgjengelig i alle land, du finner informasjon om dette på www.home-connect.com.
Kraftig støy, vibrasjoner, og maskinen "vandrer" under sentrifugering.	<ul style="list-style-type: none">■ Står apparatet rett? Rett inn apparatet. → <i>Side 20</i>■ Er apparatets føtter sikret? Sikre apparatets føtter. → <i>Side 20</i>■ Er transportsikringene fjernet? Fjern transportsikringene. → <i>Side 16</i>
Displayet/kontrolllampene fungerer ikke under driften.	<ul style="list-style-type: none">■ Strøbrudd?■ Er sikringen utløst? Slå på sikringen / skift den ut.■ Dersom denne feilen oppstår på nytt, kontakt kundeservice.
Rester av vaskemiddel på tøyet.	<ul style="list-style-type: none">■ Det hender at fosfatfrie vaskemidler inneholder rester som ikke løses opp i vann.■ Trykk på Skylling eller børst av tøyet etter vask.
Ved etterlegging av tøy blinker ►II svært raskt, og det høres et signal.	<ul style="list-style-type: none">■ For høy vannstand. Det er ikke mulig å legge inn tøy. Lukk eventuelt døren med en gang.■ Trykk på ►II for å fortsette programmet.
Dersom du ikke kan utbedre feilen selv (ved å slå apparatet av og på), eller dersom det er nødvendig med en reparasjon:	<ul style="list-style-type: none">■ Slå av apparatet, og trekk støpselet ut av stikkkontakten.■ Steng vannkranen og kontakt kundeservice.



Kundeservice

Dersom du ikke selv kan utbedre feilen, må du henvende deg til vår kundeservice. → Omslag

Vi finner alltid en passende løsning, også for å unngå unødige besøk av teknikere.

Vennligst oppgi apparatnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD) på apparatet.

E-Nr. _____ FD _____

E-nr. Produktnummer
FD Produksjonsnummer

Denne informasjonen finner du
*avhengig av modell:

på vaskeluken innvendig*/den åpne
service-klaffen* og på baksiden av
apparatet.

Ha tiltro til produsentens kompetanse.

Henvend deg til oss. Du kan være sikker på at reparasjonen blir utført av utdannede serviceteknikere og med bruk av originale reservedeler.



Forbruksverdier

Energi- og vannforbruk, programvarighet og restfuktighet i hovedvaskeprogrammene

(omtrentlige angivelser)

Program	Tøymengde	Energiforbruk*	Vannforbruk*	Programvarighet*
Bomull 20 °C	9 kg	0,25 kWh	90 l	2 ¾ h
Bomull 40 °C	9 kg	1,10 kWh	90 l	3 h
Bomull 60 °C	9 kg	1,16 kWh	90 l	2 ¾ h
Bomull Eco ◁ + 60°C**	9 kg	0,92 kWh	57 l	4 ¾ h
Bomull Eco ◁ + 60°C**	4,5 kg	0,60 kWh	46 l	4 ¾ h
Bomull Eco ◁ + 40°C**	4,5 kg	0,42 kWh	46 l	4 ¾ h
Bomull 90 °C	9 kg	2,14 kWh	100 l	2 ¾ h
Strykefritt 40 °C	4 kg	0,64 kWh	71 l	2 h
Mix 40 °C	4 kg	0,60 kWh	45 l	1 ¼ h
Finvask / Silke 30 °C	2 kg	0,19 kWh	37 l	¾ h
UII / Håndvask 30 °C	2 kg	0,19 kWh	41 l	¾ h

Program	omtrentlig angivelse av restfuktighet***			
	WM6Y... / WMH6Y...	WM4Y... / WMH4Y...	WM2Y... / WMH2Y...	WM0Y... / WMH0Y...
	maks. 1600 o/min	maks. 1400 o/min	maks. 1200 o/min	maks. 1000 o/min
Bomull	44 %	48 %	53 %	62 %
Syntetisk	40 %	40 %	40 %	40 %
Finvask / Silke	30 %	30 %	30 %	30 %
UII / Håndvask	45 %	45 %	45 %	45 %

* Verdiene avviker fra de angitte verdiene alt etter vanntrykk, -hardhet, -innløpstemperatur, romtemperatur, type og mengde av tøy og hvor tilsmusset det er, vaskemiddel, svingninger i spenningen og hvilke tilleggsfunksjoner som er valgt.

** Programinnstilling med maks. hastighet for kontroll og energietikettering i henhold til direktiv 2010/30/EU med kaldt vann (15 °C).

Angivelsene om programtemperaturen orienterer seg etter den angitte temperaturen på etiketten for behandling av tøyet. Den faktiske vasketemperaturen kan avvike fra den angitte programtemperaturen på grunn av energisparing. Vaskeeffekten tilsvare de lovpålagte spesifikasjonene.

** Restfuktighetsangivelse basert på programavhengig begrensning av sentrifugeringshastighet og maksimal tøymengde.



Tekniske data

Mål:

850 x 600 x 590 mm

(høyde x bredde x dybde)

Vekt:

70 - 85 kg (avhengig av modell)

Strømtilkobling:

Nettspenning 220 - 240 V, 50 Hz

Nominell strøm 10 A

Nominell effekt 1900 - 2300 W

Vanntrykk:

100 - 1000 kPa (1 - 10 bar)

Effektforbruk når apparatet er slått av:

0,12 W

Effektforbruk når apparatet ikke er slått av:

0,43 W

Effektforbruk i tilkoblet (Wi-Fi) standby-modus / varighet:

1,4 W / 20 Min.



Aquastop-garanti

kun for apparater med Aquastop

I tillegg til garantikrav overfor selgeren ut fra salgsavtalen og i tillegg til vår apparatgaranti yter vi utskifting av maskin til følgende betingelser:

1. Dersom det på grunn av en feil på vårt Aquastop-system skulle oppstå en vannskade, så erstatter vi skaden hos private forbrukere.
2. Denne ansvarsgarantien gjelder for hele levetiden til maskinen.
3. Forutsetning for garantikravet er at apparatet med Aquastop er forskriftsmessig satt opp og tilkoblet i henhold til våre anvisninger. Dette inkluderer også en forskriftsmessig utført forlengelse av Aquastop (originalt tilbehør).
Vår garanti strekker seg ikke til defekte tilkoblingsledninger eller armaturer inntil Aquastop-tilkoblingen ved vannkranen.
4. Apparater med Aquastop trenger prinsipielt hverken å overvåkes mens de er i drift eller å sikres etterpå ved å stenge vannkranen. Du skal allikevel stenge vannkranen ved lengre fravær fra huset, f.eks. når du reiser på ferie i flere uker.

Rådgivning og reparasjonsoppdrag ved feil

N 22 66 06 00

Kontaktadressene til alle land finnes i den vedlagte fortegnelsen over kundeservice.

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München
GERMANY
siemens-home.bsh-group.com

Produsert av BSH Hausgeräte GmbH under Siemens AGs varemerkelisens



9001303556 (9802)